HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM ■ 588-0022 ■ NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIAMARS, 17 JUNI 2025

AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

E PSICOLOGIA DI GASTO:

DICON NOS TA CUMPRA LOKE NOS NO TIN MESTER



2

EDITORIAL 3

OBHETIVIDAD TA MURIENDO OF E TA SIMPLEMENTE EVOLUCIONANDO?

FOR DI SEMPER ONLINE PA SELECTIVAMENTE PRESENTE 4

RECUPERANDO ENFOKE DEN UN MUNDO HIPERCONECTA

6

NO DJIS WAK MUNDO CAMBIA — FORM'E

E psicologia di gasto:

Dicon nos ta cumpra loke nos no tin mester

BO a yega di sali for di un tienda — of cera un 'cart' di cualkier app — cu un saco (of dos) di cosnan cu bo no a planifica di cumpra? Bo no ta bo so. De echo, bo ta parti di un fenomeno global. Mayoria di nos ta gasta mas di necesidad, y e rasonnan ta mas emocional cu logico.

Na su base, gasto rara bes ta simplemente pa haya loke nos tin mester. E ta tocante con nos kier sinti nos mes. Contento. Confia. Den control. Mira. Nos compranan hopi biaha ta menos tocante e producto y mas tocante e storia cu e ta yuda nos conta nos mes — of otronan.

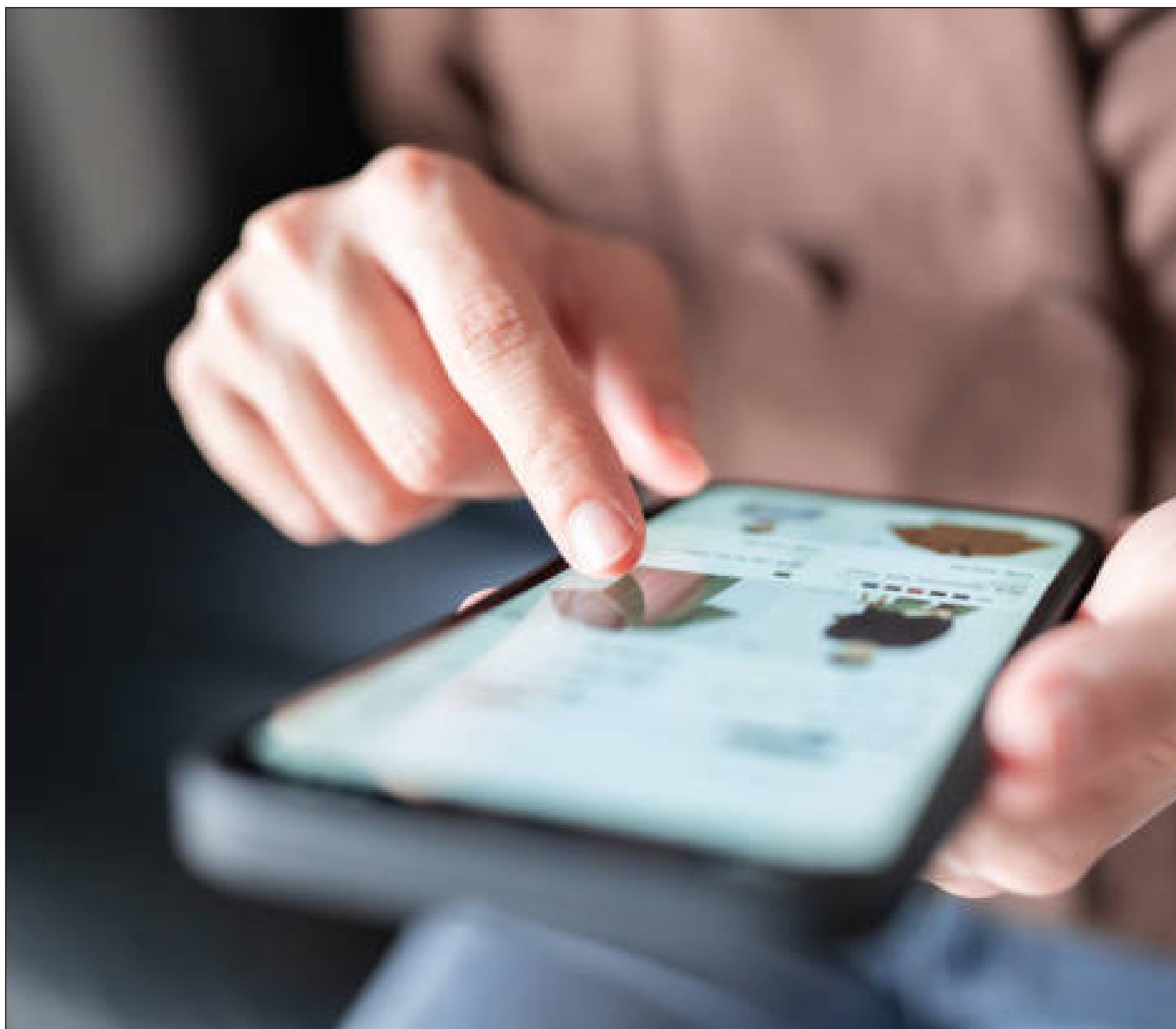
Impulso di compra y e rol di mercadeo

Impulso di compra ta un di e impulsornan mas grandi aki. No ta tocante falta di disciplina; ta con nos celebro ta traha. E *"dopamine hit"* cu nos ta ricibi for di un compra por sinti manera un recompensa, un solucion rapido, of un alivio di stress. Esaki ta loke hopi biaha ta wordo referi como *"retail therapy"* — un termino cu ta sconde un proceso psicologico hopi real. Nos no ta cumpra sapato; nos ta cumpra un miho humor.

Expertonan di mercadeo sa esaki, y nan ta experto den hunga cu nos emocionnan. Lenguahe di escasez manera *"for limited time only"* of *"last one"* ta activa urgencia. Anuncionan personalisa riba medionan social no ta djis conveniente — nan ta calcula. Nan ta sigui bo clicks, likes, y hesitacionnan pa mustra bo e articulo perfecto na e momento corecto. Hopi biaha, bo ni sikiera tabata sa cu bo *"tabatin mester"* te ora bo mir'e.

Gasto, identidad y presion social

Gasto tambe ta profundamente mara na identidad. Nos ta uza marcanan y productonan pa expresa ken nos ta — of ken nos kier bira. Pakete minimalista? Bo ta sofistica. Outfit di caya audaz? Bo ta sin miedo. Subconscientemente, nos ta formando nos auto-imagen cu cada transaccion.



Presion social tambe ta hunga un rol grandi. Mira amigo post video di *"unboxing"* of compranan nobo por provoca comparacion. "*Si nan por tin esey, kisas mi tambe mester.*" Y laga nos no lubida e presion cultural pa *"keda al dia"* — sea cu tendencianan, tecnologia, of estetica di estilo di bida. E ta sutil, pero poderoso.

Remordimento y un mentalidad mas consciente

Sinembargo, cumpra cosnan cu nos no tin mester hopi biaha ta conduci na un ciclo di remordimento. E caida despues di compra — ora e emocion ta desvanece y e realidad (y costo) ta drenta — ta comun. E ta wordo yama *"remordimento di cumprado,"* y e por alimenta mas gasto den un esfuerso robes pa sinti bon atrobe.

E bon noticia? Conscientisacion ta yuda. Prome cu bo click *"cumpra,"* pausa y puntra: Mi kier esaki berdaderamente — of mi kier sinti mi diferente? Esaki lo keda importante mañan ainda? Mi ta cumpra un cos, of mi ta persigui un sentimento?

Compronde e psicologia di gasto no ta nifica cu bo nunca no ta gasta placa. E ta nifica cu bo ta gasta cu intencion. Bo ta recupera control for di algoritmo di mercadeo y impulsonan emocional — y ta tuma decisionnan cu ta alinia cu bo balornan, no djis bo humor.

Pasobra e compranan mas inteligente no t'esnan mas atractivo — nan t'esnan cu ta haci bo sinti bon hopi tempo despues cu e dopamina baha.

EDITORIAL



Obhetividad ta muriendo of e ta simplemente evolucionando?

PA decadanan, obhetividad tabata wordo considera e standard di oro di periodismo. Raporta e hechonan. Evita parcialidad. Keda neutral. Pero den e mundo polarisa y hiper-conecta di awendia, e ideal ey ta enfrentando resistencia serio — y algun ta bisa hasta cu el a 'muri'.

Kico obhetividad tabata nifica y con e ta cambiando

Pues, obhetividad a muri berdaderamente? Of e simplemente ta wordo redefini?

Laga nos cuminsa cu kico *"obhetividad"* tabata supuestamente nifica. Den teoria, e ta tocante husticia, exactitud, y imparcialidad. Un compromiso na berdad riba opinion personal. Pero den practica, obhetividad hopi biaha a bira un mascara — uza pa centra bosnan dominante, laga experencianan bibo un banda, y evita berdadnan dificil.

Historicamente, obhetividad tabata nifica keda pega na e acercamento di *"tur dos banda."* Pero ora un banda ta hancra den echo y e otro den desinformacion of odio, trata nan como igual no ta balansa — e ta iresponsabel. Den un tempo di aumento di desinformacion y extremismo ideologico, hopi periodista ta argumenta cu neutralidad no ta solamente anticua — e ta peligroso.

Audiencia mas hoben, en particular, ta skeptico di e asina yama bos *"neutral."* Nan no kier periodista cu ta sconde tras di un balansa falso; nan kier reporteronan cu ta honesto tocante nan perspectiva, transparente tocante nan metodonan, y ainda riguroso cu echo. Pa nan, obhetividad no ta nifica ta sin emocion — e ta nifica ta responsabel.

Esaki no ta nifica cu hecho no ta importante mas. Den un era di desinformacion, periodismo tin mester di conta berdad mas cu nunca. Pero berdad no semper ta neutral. Y husticia no semper ta nifica para den e centro.

Periodismo den evolucion y e rol di confiansa

Algun di e reportahenan mas poderoso awe ta profundamente informa pa contexto, historia, y experiencia humano. Ta periodista cu ta mustra nan trabou, ta cla tocante ken nan ta, y ta uza nan plataforma no pa aparenta *"ariba di e discusion,"* sino pa papia cla den dje.



Asina mes, e cambio a haci algun lesado tradicional incomodo. Pa generacionnan mas bieu cu a lanta cu presentadornan di noticia anochi y neutralidad riba prome pagina, e transparencia di awe por sinti manera opinion — of hasta activismo. Esey ta un tension real. Pero e meta no ta pa scoge banda — e ta pa ta honesto tocante unda e hechonan ta berdaderamente.

E berdad ta, periodismo nunca no a ta completamente obhetivo. Kico ta wordo cubri, ken ta wordo cita, ki titularnan ta wordo duna prioridad — esakinan tur ta decisionnan forma pa huicio humano. Loke ta cambiando awor ta cu e audiencia ta exigiendo cu e huicio ey wordo nombra y examina, no scondi.

Pues unda esey ta laga futuro di noticia? No den standardisanan, sino den evolucionanan. Exactitud, husticia, claridad — esakinan mester semper ta e fundeshi. Pero obhetividad no tin mester di nifica desapego. E por nifica integridad. Transparencia. Envolvimento pensativo cu mundo manera e ta, no manera e ta pretende di ta.

E *"morto di obhetividad"* no ta tocante periodista scogiendo banda. E ta tocante reconoce cu ningun storia no ta biba den un bashi, y cu haci manera e ta lo no sirbi e berdad — e ta distorsione.

Obhetividad, den su forma bieu, por ta disparciendo. Pero un tipo di periodismo mas honesto, mas humano, ta tumando su luga. Y kisas, djis kisas, esey lo ta con confiansa lo mustra den futuro.

For di semper online pa selectivamente presente

Recuperando enfoke den un mundo hiperconecta

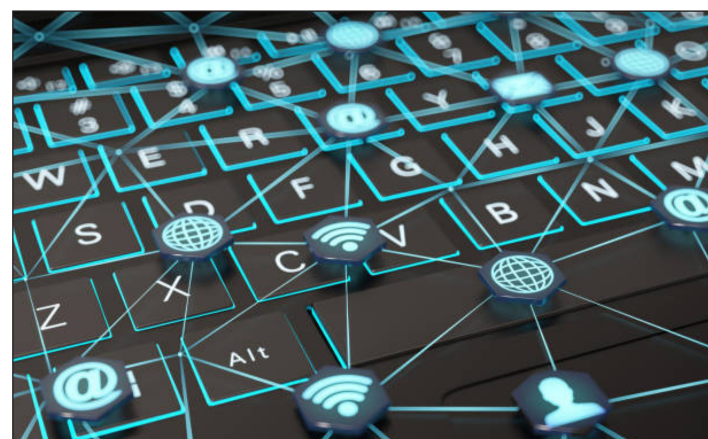
TABATIN un tempo cu ta online henter ora tabata sinti manera un bentaha. Bo tabata na altura, lihe pa reacciona, semper *"on."* Pero e era ey ta silenciosamente disparciendo. Na 2025, ta constantemente conecta no ta un demostracion di forsa — e ta un desbentaha. E hendenan mas inteligente y efectivo no t'esnan mas disponibel. Nan t'esnan mas intencional.

E internet y rednan social: Di novedad pa rutina

Laga nos ta honesto: e internet no ta nobo mas. E ta infrastructura. Medionan social no ta mas revolucionario — e ta rutina. For di studiante te cu ehecutivo, freelancer te cu fundadonan, casi tur hende ta uza e hermentnan aki. E novedad a bay. Loke ta importante awor ta con bo ta uza nan.

E cambio ta sutil pero significante. Tin un cansancio creciente rond di e presion pa constantemente post, check, y participa. Hasta influencernan — kende nan carera ta depende di visibilidad — ta papia abiertamente tocante agotamento. Profesionalnan ta reevalua nan presencia digital, puntrando si nan actividad online ta construyendo balor of simplemente ta alimenta e algoritmo.

E internet ainda ta poderoso. Pero e presion pa ta semper visibel, semper responsivo, semper conecta? Esey no ta poder — e ta distraccion. E ta hala atencion for di pensamento mas profundo, miho combersacionn y resultadonan real. Y cada



biaha mas, hende ta opta pa no haci esey.

Minimalismo digital y un enfoke mas intencional

Esaki no ta nifica bay offline completamente. E ta nifica uza hermentnan digital cu claridad y proposito. E ta nifica move for di scroll reactivo pa strategia proactivo. Cada biaha mas, nos ta mira hende ta uza nan tempo online manera nan ta maneha nan agendanan: programa, specifico, y alinia cu metanan real.

E aumento di minimalismo digital, e crecemento trankil di cultura di newsletter, y e cambio pa contenido di forma largo tur ta señala algo mas profundo: substancia ta reemplasa velocidad. Ta presente den bida real — completamente envolvi, enfoca, sin distraccion — ta birando raro. Y cu e raresa ey ta bini balor.

Redefiniendo visibilidad den mundo comercial

Hasta den mundo di negoshi, visibilidad ta wordo redefini. E bos mas duro den e camber no ta necesariamente e mas creibel. Cada biaha mas, t'esnan cu ta papia menos — pero cu bista — kende ta destaca. Nan no ta post constantemente. Nan ta construi, refleha, y participa selectivamente. Nan presencia online ta fuerte pasobra nan trabou offline ta mas fuerte.

Locual ta berdaderamente cool awor? Ta inaccesibel pa un tempo. Tene bo telefon riba Do Not Disturb mientras bo ta profundamente den strategia. Scoge pa ignora e ruido na fabor di progreso significante. No ta trata di sconde — ta trata di lidera cu proposito, no presentacion.

Nos ta drenta un era digital nobo — uno caminda presencia ta importa mas cu actividad. Caminda silencio ta señal di enfoke, y caminda ta offline no ta desconexion — ta disciplina.

Pues, ta cool ainda pa ta online henter ora? No. E "flex" nobo ta sa ki ora pa *"log off"*, filtra e ruido, y keda ancra den loke berdaderamente ta importante. Pasobra den un mundo cu ta recompensa atencion, duna di bo sabiamente ta e movecion mas poderoso cu bo por haci.

Ora bisa nada ta bisa tur cos



DEN un mundo caminda tur hende ta ansioso pa wordo scucha, silencio hopi biaha ta wordo confundi cu debilidad. Nos ta biba den un era di reaccionnan instantaneo — hende ta sinti nan obliga pa defende nan mes, splica cada movecion, y discuti cada opinion. Pero esnan cu berdaderamente ta compronde poder sa cu silencio no ta sumision; e ta strategia. E ta un di e hermentnan mas subestima cu nos tin pa mantene control y conserva energia.

Silencio ta crea misterio. Ora bo ta scoge pa no reacciona, bo ta kita bo mes for di e caos cu otronan ta purba di hala bo aden. Bo no ta hunga mas cu nan regla — bo ta traha esnan di bo mes. E cambio aki ta desorganisa hende. Nan no sa kico bo ta pensando. Nan no por manipula loke nan no por predici. Bo negacion di involucra ta bira un spiel, forsando otronan pa sinta cu nan propio ruido. Y den e momento trankil ey, bo ta gana poder — poder riba bo emocionnan, bo narativa, y bo energia.

Demasiado biaha, nos ta malgasta tempo valioso purbando di convence hende di nos balor of splica nos decisionnan n'esnan cu ya caba ta comprometi pa mal compronde nos. Pero aki tin e berdad: si un hende ya caba a tuma un decision tocante bo, ningun splicacion lo cambie. Y si nan berdaderamente conoce bo, ningun splicacion no ta necesario. Bo accionnan, bo consistencia, y bo resultadonan lo papia hopi. Silencio, anto, no ta evacion — e ta auto-confiansa.

Proteha bo paz y duna peso na bo palabranan

Ora bo stop di reacciona na tur cos, bo tambe ta cuminsa proteha bo paz. No tur insulto ta rekeri un contesta. No tur reto ta merece bo tempo. Cada biaha cu bo scoge silencio riba reaccion, bo ta reclamando e espacio entre estimulo y respuesta — un espacio caminda calma, rason, y control ta biba. Y den e espacio ey, bo ta tuma miho decisionnan, no esnan emocional.

Tin un rason pakico e persona mas ruidoso den e camber rara bes t'esun mas respeta. Esnan cu ta move den silencio tin e tendencia di move cu proposito. Nan no tin mester di validacion. Nan no ta purba prueba nada na ningun hende. Nan ta mucho enfoca riba nan propio metanan, mucho hancra den nan propio balornan, pa wordo hala den cada conflicto cu ta pasa. Y ora nan papia, hende ta scucha — pasobra silencio ta duna nan palabranan peso.

Den e sentido aki, silencio no ta djis e ausencia di zonido; e t'e presencia di forsa. E t'e decision di mantene bo posicion sin mester anunci'e. E t'e habilidad di wak sin reacciona, di scucha sin interumpi, y di actua sin advertencia. E t'e demostracion maximo di inteligencia emocional y disciplina interno.

Pues, e siguiente biaha cu bo ta sinti e impulso pa defende bo mes, pa contesta, pa prueba bo punto — tuma un pauze. Puntra bo mes si e ta berdaderamente bal bo energia. Hopi biaha, e reaccion mas poderoso ta ningun reaccion. Laga bo resultadonan papia. Laga bo crecemento bira e contesta. Pasobra den un mundo yen di zonido, esun cu por keda keto ta tene e berdadero poder.

No djis wak mundo cambia — form'e

NOS ta biba den un era di sobrecarga di informacion. Nos telefonnan ta zona cu noticia nobo, medionan social ta yen di indignacion, y opinionnan ta wordo comparti mas lihe cu mayoria di nos por procesa.

Nos ta scroll, nos ta lesa, nos ta comparti — y nos ta preocupa. Pero preocupa no ta mesun cos cu contribui. Conscientisacion so no ta cambia mundo. Accion si.

Ta facil pa sinti cu keda informa ta suficiente. Bo sa e problemanan. Bo a re-post e storianan. Bo a duna "like" na e causanan corecto. Pero si bo envolvimento ta caba ey, e berdad ta: *Bo ta wak, bo no ta participa.*

Y esey ta un problema — no pasobra bo no ta preocupa, sino pasobra cambio real ta rekeri mas cu atencion. E ta rekeri esfuerso.

Nos hopi biaha ta pega den loke bo por yama participacion pasivo. Nos ta absorbe contenido na velocidad di rayo pero rara bes ta traduci e conocemento ey den movecion.



Nos sa kico ta robes, pero nos ta sinti abruma, sin poder, of demasiado druk pa interveni. Mundo ta sinti demasiado grandi. E problemanan ta sinti demasiado compleho. Pero esey ta exactamente dicon bo accionnan chikito ta mas importante cu nunca.


Continuacion na pagina 8

Continuacion di pagina 6

Vota ta un bon comienso — pero e ta solamente un herment den un caha di herment mucho mas grandi. E ta crucial, si. Pero eleccionnan ta sosode un biaha cada algun aña. E problemanan cu nos ta preocupa pa nan no ta pausa entre votonan. Nan ta evoluciona diariamente — y asina tambe nos respuesta mester evoluciona.

Kico ta nifica accion significante?
Pues kico accion significante berdaderamente ta nifica? E por ta audaz of trankil, publico of personal.

E ta:
• Yama of manda e-mail na bo representantenan local tocante legislacion cu ta importante.
• Sostene organisacionnan pa medio di donacion, trabou boluntario, of amplificacion.
• Papia cu amigo y famia tocante topiconan dificil en bes di evitanan.
• Uza bo habilidadnan — skirbi, arte, organisa, programa, siña — pa sostene movementonan.
• Sostene negoshinan etico y boicotia esnan dañino.
• Mustra presente na reunionnan di pueblo, reunionnan di directiva di scol, of protestanan.
• Yuda un hende registra pa vota. Yuda un hende haya terapia. Yuda un hende wordo mira.

E ta tambe sa ki ora pa scucha y ki ora pa papia. Ki ora pa sigui y ki ora pa lidera. Cambio rara bes ta conveniente. E ta construi riba cientos di actonan chikito cu ta acumula cu tempo.

No warda te ora bo tin tur contesta. Bo no tin mester di ta un activista, un experto den maneho, of un figura publico pa haci un diferencia. Locual bo ta haci consistentemente — con bo ta mustra pa bo balornan, bo comunidad, y bo consenshi — esey ta loke ta construi impulso.

Si bo ta cansa di wak inhusticia desaroya, tuma e frustracion ey y haci algo cun'e. Canalisa bo energia. Scoge accion riba apatia. Progreso no ta sosode su so. E ta sosode ora hende manera abo y ami dicidi di stop di ta espectador y cuminsa bira participante.

Pues si — lesa e noticia. Wak e documentarionan. Keda informa. Pero no stop ey. Ta consciente ta importante. Actua riba e conscientisacion ey ta con nos ta cambia cos.

No djis wak mundo cambia. Form'e. Pasobra si bo no haci'e — ken lo haci'e?

e Poder den Mi
MENSAHE DI DIA
DIAMARS
CRECEMENTO CU GRACIA
"Mi ta evoluciona, mi ta sana,
mi ta bira mas grandi.
Tur experiencia ta yuda mi bira mi mes
na su mas halto nivel."
Palabra Clave: Transformacion
17 JUNI, 2025
e Poder den Mi

Bo derecho laboral na Aruba

Un guia paso pa paso pa trahado (Parti 27)

DEN mundo laboral di awe, flexibilidad ta un elemento clave, y pa algun sector, esaki ta nifica e concepto di "consignatie." P'esnan cu ta traha den empresanan cu ta opera continuamente, por ehempel, e posibilidad di ta 'on call' of disponibel pa trabou por surgi.

Pero kico precies ta consignatie, y kico ta e reglanan cu ta goberna esaki na Aruba, segun e Beleidsregels consignatiedienst (art. 25 AV 2013)? E articulo aki ta splica esaki den detaye, pa asina empleadonan por ta bon informa tocante nan derecho y obligacionnan.

Comprendiendo consignatie: Kico e ta nifica?

Na su esencia, consignatie ta referi na e periodo di tempo entre dos sesion di trabou consecutivo, of durante un pauze, caminda un empleado ta obligatoriamente accesibel. E meta ta pa, den caso di circunstancianan imprevisto, e empleado por cuminsa traha mas lihe posibel despues di un yamada.

Laga nos tuma un ehempel pa ilustra esaki miho: si un empleado ta traha di 8:00 AM pa 5:00 PM tur dia, e tempo entre 5:00 PM y 8:00 AM e siguiente dia ta ser considera como e periodo entre su dos sesion di trabou. Durante e oranan aki, e por wordo poni den consignatie. Esaki ta sigura cu operacionnan crucial no ta wordo interumpi y cu por atende cu cualkier situacion inespera cu urgencia.

Condicionnan pa consignatie: Ken por wordo poni 'On Call'?

E reglanan pa consignatie no ta aplica pa tur hende y tin condicionnan specifico cu mester wordo cumpli:

- **Edad minimo:** Solamente empleadonan cu ta 18 aña of mas bieu por wordo asigna pa consignatie. Esaki ta proteha empleadonan hoben di e responsabilidad adicional aki.
- **Sector di empleo:** Consignatie ta aplicabel unicamente pa empleadonan cu ta labora den un empresa cu ta opera continuamente (volcontinu onderneming) y cu ta haci trabou di forma continuo. Esaki ta enfoca riba sectornan caminda un interupcion por tin consecuencianan grave.
- **Orario di trabou den consignatie**: E oranan cu un empleado ta traha como resultado di un yamada (oproep) durante consignatie ta wordo considera como oranan di trabou. Si un yamada of multiple yamadanan den un lapso di mey ora sosode, esaki ta conta como minimo mey ora di trabou. Adicionalmente, si un otro yamada drenta den mey ora despues di caba cu un tarea di consignatie, e periodo entre e dos yamadanan ey tambe ta wordo considera como oranan di trabou. Esaki ta pa sigura cu e tempo di empleado ta wordo rekoni den forma husto.
- **Limitacionnan di frecuencia y descanso:** Pa preveni agotamento y pa sigura cu empleadonan ta ricibi suficiente descanso, e dunado di trabou mester organisa e trabou di e siguiente manera:
  - ○ *Den cada periodo di cuater siman consecutivo,* un empleado por wordo poni den consignatie maximo 4 biaha.
  - ○ *Den e mesun periodo,* e empleado mester tin minimo 2 periodo consecutivo di 2 dia liber di consignatie. Esaki ta crucial pa balansa di bida personal y profesional.
- **Restriccionnan relaciona cu nachtdienst (shift di anochi):** Pa empleadonan cu ta traha nachtdienst, tin reglanan specifico pa descanso:
  - ○ Nan no por wordo poni den consignatie durante 11 ora consecutivo prome cu cada nachtdienst.
  - ○ Nan no por wordo poni den consignatie durante 14 ora consecutivo despues di cada nachtdienst.
  - ○ Un excepcion ta cu den un periodo di 7 dia consecutivo, e tempo di descanso por wordo reduci un biaha na minimo 8 ora.

Compensacion pa consignatie: Kico ta bo derecho?

Consignatie ta bin cu compensacion, cual ta wordo regula den articulonan 16 y 25 lid 6 AV 2013:

- **Consignatie sin un yamada:** Si un empleado ta den consignatie pero no ta ricibi ningun yamada, e tin derecho riba minimo 1% di su salario bruto mensual. Esaki ta un compensacion pa e limitacion di su libertad durante e periodo di accesibilidad.
- **Consignatie cu un yamada:** Si un empleado ta den consignatie y ta ricibi un yamada pa traha, e tin derecho riba minimo 1% di su salario bruto mensual, mas e compensacion adicional segun articulo 16 AV 2013. E articulo aki ta cubri e pago pa e oranan cu realmente a wordo traha.

Ta importante pa nota cu, mediante un acuerdo por escrito, por desvia di e derecho pa ricibi 1% di e salario bruto mensual, tanto pa beneficio como pa desbentaha di e empleado. Pa e motibo aki, e Director lo pidi prome pa confirma e existencia di un acuerdo asina, si e caso presenta.

Consignatie ta un practica necesario den algun sector pa sigura continuacion di servicionan esencial. Sin embargo, e reglanan na Aruba, manera stipula den e Beleidsregels consignatiedienst, ta importante pa proteha tanto empleado como dunado di trabou.

Empleadonan cu ta compronde nan derecho y e condicionnan pa consignatie por sigura cu nan ta wordo trata hustamente y cu nan ta ricibi e compensacion apropia pa nan disponibilidad. Dunadornan di trabou, pa nan banda, mester adheri estrictamente na e reglanan aki pa evita disputanan y pa mantene un ambiente laboral saludabel y balansa.

Experencia 'Summer Solstice' na Zima Rooftop Bar na JOIA Aruba

ZIMA Rooftop Bar na JOIA Aruba by Iberostar ta presenta 'Turn Up The Sun', un evento exclusivo pa experencia 'Summer Solstice' riba e rooftop di mas popular n'e momento aki.

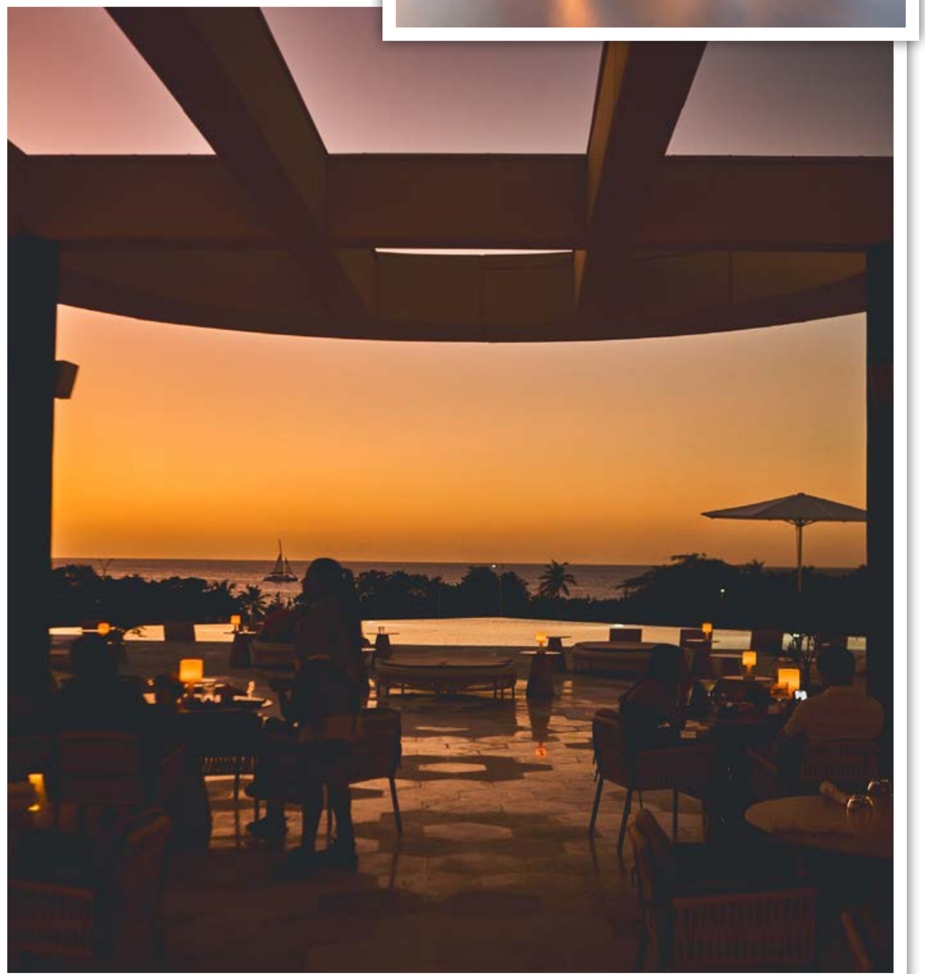


'Summer Solstice' ta wordo considera como e dia di mas largo di aña, e prome dia di zomer, pues Zima lo ta yamando bon bini na un otro temporada. Diabierna awo Zima lo converti su mes den e centro di atraccion cu musica en bibo, cocktails di mas exotico y tapas delicioso. Desde su gran apertura Zima a concentra su mes pa atrae localnan ofreciendo e miho experencia. Den un corto tempo Aruba tin un otro luga pa 'hang-out' y disfruta di un tremendo happy hour na 50% cu bebidanan exotico y clasico pa disfruta di e miho bahada di solo.





Zima Rooftop Bar ta situa na JOIA Aruba by Iberostar, dilanti di Eagle Beach, pues un di e miho bista panoramica cu bo por experencia. Diabierna awo, Turn Up The Sun, lo priminti di bira algo exceptional. Ya caba desde 5:30 di atardi musica lo start cu DJ Aguilar, conoci pa toca afro/ latin-beats, pues un dushi 'vibe' pa start e Happy Hour na 50% cu un bon ambiente sperando riba e bahada di solo espectacular cu Aruba ta ofrece y cu na Zima so bo lo por experencia. Pa 7:30PM ora cu e solo a baha caba, e ambiente ta aumenta cu musica en bibo di Marisela y su banda. Marisela desde su inicio cu Zima a sa di pone un tremendo ambiente tur siman pa deleita tur presente. P'e diabierna aki Marisela y su banda lo ta estrenando un repertorio nobo pues un bon momento pa yega Zima y experencia esaki.



Summer Solstice no por ta completo sin cocktails nan exotico di Zima. Di 5:30 di atardi pa 7:30 di anochi por disfruta di un menu special di cocktails na 50% di descuento. Pa ranca sali cu e prome dia di zomer, Zima lo tin un bar special di Aperol Spritz, considera como e bebida di zomer. Tambe pa amantenan di champagne, lo bay tin un bar special di Moët & Chandon, como tambe un bar di Tapas pa ofrece tur esnan presente un taste di e gastronomia exkisito di Zima, tur na un prijs local y special. Un Happy Hour 'upscale' pa yama zomer bon bini y disfruta di un dushi bahada di solo.

Ta recomenda pa haci reservacion na tempo di bo mesa p'asina bo disfruta entre amiga, colega of famia di un atardi special na Zima cu 'Turn Up The Sun'. Pa reservacion di mesa por tuma contacto via Whatsapp na 6999317 of atravez di www.opentable.com. Nos ta warda bo diabierna awo na Zima Rooftop Bar na JOIA Aruba by Iberostar.

CULTURA Y HISTORIA
Aruba: Nos Rikesa

Un tradicion cu ta disparciendo

E nificacion cultural di e velo y sincuri na Aruba

UN tempo un parti inconfundibel di bida diario na Aruba, e velo y sincuri — cubri-cabes tradicional pa hende muhe y homber — t'awo recuerdonan disparciendo, manteni bibo solamente pa medio di historia oral y potretnan raro. E pañanan simpel aki tabata hopi mas cu moda. Nan tabata expresion di identidad, modestia, fe, y respet, hancra den e ritmo di bida social y spiritual Arubiano.

E velo femenino: Fe y feminidad expresa den paña

Pa hende muhe, e velo tabata wordo bisti pa misa, durante ceremonianan, y hasta pa salidanan diario. Relatonan oral di grandinan ta describi un tempo ora un hende muhe lo no a soña di drenta misa cu su cabes sin velo. Muchanan muhe tabata cuminsa cu sombrenan chikito y tabata haci transicion pa velonan segun nan tabata madura, marcando un ritual di paso cu a mescla fe y feminidad.

E velonan tabata hopi biaha triangular y por a wordo bisti na dos manera diferente: cu e punta patras y e costanan bisti padilanti, of cu e punta dilanti y e costanan mara patras — cada estilo un asunto di gusto personal of norma comunitario. Bou di esaki, hopi hende muhe tabata bisti un net di cabey pa mantene nan cabey na su luga bou di e tela. Color y material tabata varia dependiendo di e ocasion. E velo no tabata reserva pa hende muhe di mas edad; muchanan hoben y recien casa tambe tabata bisti nan, specialmente durante eventonan religioso of encuentronan formal.

Globalmente, tradicionnan di bisti velo





pa hopi tempo a sirbi como simbolonan di piedad, clase social, y modestia — for di leynan Asirio antiguo te cu velonan "mantilla" Catolico den iglesianan Europeo. E uzo di velo na Aruba ta pas dentro di e contexto mas amplio aki mientras cu e ta mantene su identidad local unico.

E sincuri masculino:Honor y disciplina

Di otro banda di e spectrum social, hende homber tabatin nan propio simbolo di respet: e sincuri, un sombre di rand grandi probablemente traha na Savaneta, y otro luganan na Aruba. Orguyosamente produci e sombrenan aki, cu a bira marcadornan cultural pa hende homber, specialmente esnan riba cabay of envolvi den debernan civico.

E sincuri no tabata wordo bisti casualmente den luganan sagrado of formal. Tabata spera cu hende homber lo kita nan sombre ora nan drenta misa — un señal di respet goberna pa etiketa social stricto. E manera cu e sincuri tabata wordo bisti, y ora e tabata wordo kita, tabata refleha un codigo compleho di honor y disciplina entre hende homber Arubiano.

Un herencia duradero y su importancia awe

Aunke masha poco mira awe, tanto e velo como e sincuri ta keda profundamente simbolico. Nan tabata refleha cambio generacional, transicion di infancia pa edad adulto, y e balornan diario di respet y decor. E tradicionnan aki tambe a conecta Aruba cu custumbernan global mas amplio di cubri cabes den Europa, Medio Oriente, y America — conectando un isla chikito di Caribe cu siglonan di practica cultural.

Segun Aruba ta move mas den modernismo, e tradicionnan aki ta sirbi como recordatorionan trankil di e rikesa di su tela cultural. Locual un tempo tabata bisti comun awo ta biba den memoria, coleccionnan di museo, y storianan conta den cas y iglesianan.

Preserva e practicanan aki — pa medio di contamento di storia, fotografia, y educacion — no ta solamente tocante honra nos pasado.
E ta tocante comprende con profundamente cultura ta biba den e cosnan cu nos ta bisti, y e nificacion tras di dicon nos a bisti nan.

Agricultura global:

Clima, conflicto y innovacion ta remodela e paisahe alimentario mundial

FOR di prijs di cuminda subiendo te cu cambionan di cosecha impulsa pa clima, e escena agricola global ta pasando den cambionan dramatico. Agricultor-, exportado-, y formuladornan di maneho ta enfrentando un red compleho di desafionan — variando for di tempo extremo y volatilidad di mercado te cu maneho comercial evolutivo y inovacion impulsa pa tecnologia. Aki tin un bista di dies desaroyo clave cu ta duna forma na futuro di cuminda y agricultura rond mundo.

Cambionan den produccion di cultivo y prijs di cuminda global

Na Canada, agricultornan ta haciendo un cambio historico. Enfrentando tarifa y costonan halto di entrada, hopi ta bandonando canola — e simia di zeta insignia di e pais — na fabor di trigo. Plantacion di trigo di primavera ta spera di yega na record halto na 2025, net ora e areanan di trigo Mericano a baha na su punto mas abou for di 1970. E cambio ta señala no solamente adaptacion economico sino tambe un otro balansa di dinamica di grano di Norte America.

Mientras tanto, prijsnan di cuminda global ta bolbe subi. Segun e Organisacion di Cuminda y Agricultura di Nacionnan Uni (FAO), e indice di prijs di cuminda global a yega 127.1 na februari 2025, un subida di 8.2% di aña pa aña. Sucu a lidera e subida cu un salto di 6.6%, sigui pa productonan di lechi y zeta vegetal. Perturbacionnan relaciona cu clima, particularmente den regionnan di produccion principal, ta pusha prijsnan ariba y ta rek presupuestonan di consumidor.

Mercado di koffie, cambio di cultivo na Europa y prijs di comodidadnan

Ningun caminda esaki ta mas bisto cu den e mercado di koffie, caminda prijsnan ta subiendo debi na sekianan persistente na Brazil y Vietnam. Desafionan di logistica ta empeora e situacion, lantando preocupacion tocante "flavorflation" — e fenomeno caminda prijsnan ta subi mientras calidad ta baha silenciosamente. Roasters rond mundo ya caba ta bati alarma.



Alabes, cambio climatico ta re-modelando e mapa di cultivo di Europa. Productornan tradicional di oleifi y wijndruif den sur di Italia y Grecia ta cultivando awo mangonan y otro frutanan tropical. Temperatura subiendo y patronchinan di awasero cambiante ta transformando e zonanan Mediteraneo aki den hubnan inespera pa producto exotico.

Tempo extremo tambe ta causando problema pa cu comodidadnan clave. Durante e ultimo aña, prijsnan di cocoa y koffie a redobla. Otro productonan basico — manera zeta di zonnebloem, carni di baca, juice di apelsina, y manteca — a mira subidanan grandi di prijs, impulsa pa sekia, inundacionnan, y instabilidad di cadena di suministro.

Reto pa agricultor y avancenan den tecnologia

Na Reino Uni, agricultornan ta contra ataca. Propuestonan nobo di impuesto di herencia cu ta afecta tera agricola a provoca protestanan di tractor generalisa. Agricultornan Britanico ta organisando rallynan y lobby na London, bisando cu e maneho ta menasa cunucunan generacional y e base di economia rural.

Otro banda di Atlantico, cadenanan di suministro agricola di Canada ta bou presion di maneho comercial di Merca cu ta cambiando. Mientras cu algun ta mira riesgo, otronan ta mira un oportunidad pa impulsa exportacionnan Canades y inverti den infrastructura regional di procesamento.

Bek na Reino Uni, cria di carne ta den decadencia. Enfermedad y tempo volatil a reduci produccion di carni di carne cu 8% na 2024. A pesar di esaki, prijsnan na cunucu ta keda relativamente fuerte debi na suministro limita.

Mirando padilanti, e pronostico di USDA pa 2025 ta proyecta un subida di 2.1% den costo di cuminda na cas. Webonan ta spera lo subi casi 39%, carni di baca cu 6.6%, mientras prijsnan pa porco, berdura, y cereal por baha levemente, danki na mehora rendimento y stabilisacion di mercado.

Den medio di tur e volatilidad aki, un revolucion trankil ta tumando luga. Tecnologia di agricultura inteligente — for di irigacion impulsa pa AI te cu tecnologia basa riba blockchain y agrivoltaic — ta yuda agricultornan haci mas cu menos.

E innovacion aki ta crucial no solamente pa eficiencia, sino pa resiliencia den bista di cambio climatico y incertidumbre economico.

E dilema di refugiado di Europa

Procesamento den exterior y realidad politico

CONFRONTA cu presionnan migratorio persistente y aumento di populismo di extrema derecha, varios di e paisnan mas influyente di Union Europeo — Austria, Alemania, Francia, y Italia — ta liderando un ofensiva pa remodela e maneho di asilo di e continente. Nan propuestonan ta mas skerpi, mas lihe, y mas polemico cu nunca, incluyendo e posibilidad di centronan di procesamento den exterior modela segun e plan bandona di Reino Uni pa Rwanda.

Aunke e total di solicitantenan di asilo den Union Europeo a baha 13% na 2024 compara cu e aña anterior, e cifranan ta keda halto: mas di 911.000 prome solicitantenan a wordo presenta. Alemania a ricibi e parti mas grandi na 229.700, sigui pa Spaña (164.000), Italia (151.100), y Francia (130.900). E volumen ta sigui pone un presion enorme riba sistemanan nacional — particularmente segun hopi di e solicitantenan aki ta bin di contexto geopolitico compleho cu ta resisti solucion simpel.

Costo politico y strategianan nacional

Pa paisnan manera Austria, cu tabata tin un di e tarifanan di asilo per capita mas halto den añanan recien, e costo politico tabata significante. Sentimento anti-migracion a yuda partidonan di extrema derecha subi den encuestanan, conduciendo gobiernonan centrista pa adopta posicionnan mas duro. Italia, bou di Prome Ministro Giorgia Meloni, a endorsa uza listanan expandi di "pais sigur" y a firma un deal polemico pa procesa migrante na Albania — aunke cortenan a blokia partinan clave di e plan for di e tempo ey.

E coalicion di centro-derecha di Alemania, lidera pa Canciller Friedrich Merz, a expresa sosten p'e controlnan estricto di frontera di Dinamarca y deportacionnan agilisa, mientras cu tambe ta wak cambionan mas amplio a nivel di Union Europeo. Francia a alinea cu e esfuersonan aki, citando preocupacionnan di siguridad y cohesion social prome cu eleccionnan proximo.

Propuesta polemico y preocupacion pa derechonan humano

Na nivel di Union Europeo, lidernan ta pusha pa un sistema mas uni y eficiente bou di e Pacto Nobo riba Migracion y Asilo, adopta na 2024 y programa pa drenta na vigor na 2026. E pacto ta inclui compartimento obligatorio di carga, controlnan di frontera, y te cu 30.000 reubicacion anual entre estadonan miembro. Sinembargo, participacion ta desigual: paisnan manera Hungria y Polonia a rechasa cuotanan di reubicacion completamente, y hopi otro ainda no a presenta plan di implementacion.

Un di e propuestanan mas polemico awor na mesa ta procesamento di asilo den exterior. Inspira p'e intento fayo di Reino Uni pa manda migrante pa Rwanda, algun lider di Union Europeo ta



explorando modelonan similar. Esakinan lo permiti reclamonan di asilo wordo evalua den tercer pais considera "sigur," manera Tunisia of Egipto. Mientras tal plannan por reduci presion inmediato riba fronteranan di Union Europeo, nan ta lanta preguntanan etico y legal serio.

Gruponan di derechonan humano y expertonan legal ta adverti cu e acercamento aki por viola ley internacional dor di sofoca e derecho di busca asilo den Union Europeo y expone hende vulnerabel na condicionnan insigur of no monitorea. Esfuersonan anterior di Union Europeo pa subcontracta control di migracion — manera e deal Union Europeo-Turkia — a atrae critica similar.

Finalmente, Union Europeo ta enfrenta un balansa dificil: con pa reacciona na demanda publico pa controlnan mas estricto sin sofoca su obligacionnan legal y balornan humanitario. Segun e debate ta intensifica, loctual ta cla ta cu e futuro di asilo na Europa lo wordo forma no djis pa politica, sino p'e principionan cu Union Europeo ta scoge pa defende — of pa bandona.

Poder y protesta:

Parada militar ricibi cu resistencia di ‘No Kings’

RIBA e di 250 aniversario di Ehercito Mericano — y e di 79 cumpleaño di Presidente Donald Trump — dos realidad di ‘America’ a sali na cla.

Na Washington, D.C., e presidente a para orguyosamente riba un plataforma militar, saludando segun tankinan tabata pasa dilanti Capitol, jetnan di combate a bula riba nan cabes, y rijnan di soldaatnan a cana den formacion. Yama “America’s Great Parade,” tabata un di e demostracionnan mas grandi di poder militar Mericano cu a yega di wordo teni riba tereno domestico. Pa Trump y su sostenedonan, tabata un simbolo di forsa, patriotismo, y honor.

Pero den henter e pais, miyones di Mericano a reacciona cu otro tipo di demostracion — e protestanan “No Kings,” un acto coordina di desobediencia contra loke hopi ta mira como e comportacion cada biaha mas autoritario di e presidente.

Un demostracion di forsa — of un show p’e camara?
For di New York pa Los Angeles, Houston pa Chicago, mas di 2.000 demostracion a trece miyones riba caya. Marchadornan a carga borchinan cu tabata bisa “No Kings,” “We the People,” y “Power Belongs to the People.” Hopi a expresa preocupacion cu e parada no tabata djis un celebracion militar — tabata un advertencia tocante ken ta mantene poder, y con e poder ey ta wordo uza.

E parada militar di Trump tabata sin precedente den escala. Tankinan a core den cayanan di Washington, treciendo comparacionnan cu Bastille Day na Francia of Dia di Victoria na Rusia. Trump, flankia pa lidernan militar y aliadonan politico, a uza e momento pa promove “dominacion, unidad, y grandesa” Mericano.

“Esaki ta un tributo na nos guereronan, nos patriotanan, y nos historia excepcional,” Trump a bisa, yamando esaki un *“momento di un biaha den generacion.”*

Partidarionan a alinia na e ruta di parada animando, cu bandera, y cantando “USA!” Hopi a mir’e como un tributo largamente spera na e forsanan arma.

Pero criticonan no a keda impresiona.

E aumento di “No Kings” y un mensahe cla
Mientras Washington a celebra, e resto di pais a protesta. Organisa grandemente pa e movemento 50501 y gruponan di derechonan civil di base, e demostracionnan “No Kings” a



canalisa frustracion creciente cu loke activistanan ta describi como abuso di poder di Trump — desplegando tropanan federal den ciudadnan, desestima limitenan di corte, y politisa e militar.

“Esaki no ta patriotismo — ta un show pa demostra poder,” asina Alicia Ramos, un protestante na Atlanta, a bisa. *“Nos no tin mester di tanke; nos tin mester di transparencia.”*

Na New York, mas di 50.000 hende a yena caya, cantando slogannan y tene rallynan pacifico. Na Houston, famianan inmigrante y veteranonan militar a cana den un marcha silencioso, mientras na Denver, demostradornan a tene borchinan cu tabata bisa, *“Bo a hura na e Constitucion, no na un rey.”*

E protestanan tabata pacifico pero hopi visibel. Den hopi ciudad, presencia di Guardia Nacional a añadi tension, cu helicopteronan riba cabes y baricadan riba e ruta di protesta. Toch e escala puro di participacion a manda un mensahe cla: un parti considerabel di pais ta mira e accionnan di presidente no como patriotico sino como provocador.

Dos narativa, un nacion y un futuro insigur
Opinion publico ta keda dividi. Segun un encuesta di AP-NORC, 60% di Mericano a mira e parada como innecesario y politicamente motiva, mientras cu 40% a sostene e demostracion di forsa como un tributo patriotico.

Si “No Kings” lo traduci den cambio di maneho of impacto electoral ta keda pa mira. Pero riba un dia intenciona pa unifica, e contraste tabata impresionante — tankinan di un banda, protestanan di otro.

For di Iran pa Taiwan:

E rol di China riba mapa den futuro



SEGUN e paisahe geopolitico ta cambia, un actor ta silenciosamente pero decisivamente expande su influencia: China. Largamente conoci pa su acercamento di "no-intervencion," Beijing ta drenta den un rol mas compleho y asertivo den zonanan di conflicto global. Sea den Medio Oriente, Indo-Pacifico, of Cyberspace, China no ta djis wak mas — e ta activamente duna forma na e condicionnan di involucracion.

China den medio oriente: Un acercamento mas asertivo

Den Medio Oriente, China a critica duramente atakenan aereo Israeli riba Iran, yamando nan violacionnan di soberania y advertiendo pa mas instabilidad regional. Esaki ta marca un aliniacion cla cu Iran, señalando cu Beijing no tin miedo di desafia narativanan Occidental. Mientras China ta evita envolvimento militar directo, e ta uza cada biaha mas presion diplomatico y influencia proxy pa proteha su interesnan.

Maniobranan maritimo den Indo-Pacifico y strategianan di "grey-zone"

Mientras tanto, den Indo-Pacifico, China ta transformando maniobranan maritimo den mensahe strategico. Ehercicionan militar recien envolviendo ambos di su porta-avion, Liaoning y Shandong, a lanta preocupacion di bisiñanan manera Taiwan y Hapon. E accionnan aki no ta isola; nan ta parti di un campaña mas amplio di "grey-zone" warfare — tacticanan di "salami-slicing," construccion di isla artificial, y e uzo di milisianan maritimo pa afirma dominio sin provoca guera directo.

E motornan tras di e cambio y guera cibernetico

Kico ta impulsando e cambio aki? Den parti, e necesidad di China pa sigura su inversionnan di Belt and Road Initiative (BRI) den Asia, Africa, y mas leu. E ta uza misionnan di mantene paz, leverage economico, y operacionnan di informacion no djis pa promove stabilidad, sino pa proteha infrastructura y influencia Chines. Maneho exterior di Beijing a evoluciona den un mescla di pragmatismo economico y asertividad strategico.

Un di e frontnan di bataya mas significante pero menos visibel ta guera cibernetico y di informacion. E strategia di China ta construi rond di e doctrina di "tres gueranan" — legal, opinion publico, y operacionnan psicologico. Campañanan cibernetico sofistica manera Volt Typhoon a dirigi caba infrastructura critico den nacionnan rival. Esakinan no ta hacks isola sino esfuersonan a largo plaso pa integra influencia, test defensanan, y duna forma na narativanan global.

E punto cayente di Taiwan y e 'axis of upheaval'

Mirando padilanti, e punto cayente mas grandi ta keda Taiwan. Cu e desaroyo di su di tres porta-avion (Fujian) y barconan di aterisahe di gran escala, China ta visibelmente preparando pa un escenario cu e kisas kier evita pero ta nenga di exclui. Su meta di modernisacion militar di 2027 ta ampliamente interpreta como un fecha limite pa logra preparacion completo pa un contingencia di Taiwan.

Mas leu di Asia, e coordinacion creciente di China cu Rusia, Iran, y Nort Korea a lanta combersacion di un "Axis of Upheaval." Aunke no ta un aliansa formal, e relacionnan aki ta refleha un interes comparti den resisti normanan global lidera pa Merca.

Conflicto cu China ta inevitabel? No necesariamente. Pero hopi experto ta adverti cu e rivalidad entre Merca y China, si e wordo mal maneha, por escala den e tipo di conflicto di gran poder cu historia a yega di mira prome.

E rol di China den conflictonan futuro lo no semper encera tanki of misil. E ta asina probabel pa envolve wafnan, dato, y influencia. Pero e meta ta keda mesun cos: sigura su interesnan, expande su poder, y re-modela e orden global pa pas den su vision.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

E siman aki weganan di softball ta start

HOH ta organisado oficial di Copa Gubernamental y Comercial 2025



RECIENTEMENTE den un sala yen di hungado di softball di diferente instancianan gubernamental y alabes organisacionnan comercial a tuma luga un conferencia di prensa pa anuncia e siguiente Copa Gubernamental y Comercial 2025 cu lo inicia diahuebs awo 19 di juni na veld di Kudawecha. Horacio Oduber Hospital ta e organisado di e Copa e biaha aki y ta sinti'e sigur honra di a haya e oportunidad pa pone bek riba pia. Varios team lo participa y bataya durante 10 dia pa wak ken ta bay cu e copa di campeon riba 29 di juni proximo.

Durante e conferencia di prensa, sr. Gregory Croeze kende ta miembro di Hunta di Directiva di HOH, a expresa na prome luga e honor cu HOH tin pa organisa e copa aki cual ya nan tin un aña ta traha duro pa por logra pone un campeonato grandi asina riba pia. Alabes tambe sr. Croeze a indica cu un di e motibonan principal pa sostene e tremendo iniciativa aki ta cu deporte ta algo bon pa salud fisico y mental; na final di dia miho salud bo tin menos persona lo mester di cuido medico.

Dr. Dave Laclé representando e comision di organisacion a gradici tur 12 team gubernamental cu a inscribi y tambe e 6 teamnan comercial cu ta cla pa bataya. No por a keda sin menciona palabra di gradicimento na Balashi como sponsor di e Copa aki cu sin pensa a join e team di HOH pa forma parti di Copa Gubernamental y Comercial 2025.

Despues di seis aña ta organisa e Copa Gubernamental y Comercial aki di softball. E biaha aki, HOH tin e honor di organisa e evento aki cu lo tuma luga for di 19 di juni te cu 22 di juni cu ta e prome siman. Diahuebs lo inicia cu wega y diabierna lo tin e ceremonia oficial pa exactamente 7or cu lo sigui cu tremendo ambiente di Zeta Band. E weganan lo continua riba diasabra y diadomingo.

E siguiente siman, e weganan lo sigui riba 24 di juni te cu dia 29 di juni. E clausura lo tuma luga riba 29 di juni caminda e dos miho teamnan lo bataya pa bira campeon pa loke ta gubernamental y comercial y alabes lo tin tremendo ambiente di e banda local OREO.

E invitacion ta keda na comunidad di Aruba pa pasa Kudawecha Ballpark di 19 pa 22 di juni y di 24 pa 29 di juni. E bar y cushina lo ta bon surti. Bishita e Facebook di Horacio Oduber Hospital of e pagina di evento di Copa Gubernamental y Comercial pa mas informacion tocante e schedule. HOH semper t'ey y den deporte nos tambe t'ey!

Avansando cu un proyecto pa aporta na nivel di maneho y planificacion

Jonathan Wever ta exitosamente termina e segundo modulo di MEMOS

RECIEN Director di Operacion di Comite Olimpico Arubano, Jonathan Wever a logra termina exitosamente e segundo modulo di MEMOS (Executive Masters in Sport Organisation Management) cu a tuma luga na cede di Comite Olimpico Mexicano.

Durante e modulo aki, a presenta e progreso di e proyecto inicial cu a propone durante e prome modulo november ultimo, unda a duna e conclusionnan cu a sali e encuesta cu a haci ademas di e grupo di discusion cu personanan clave dentro di e mundo di deporte. E investigacionnan y e conclusion di esakinan lo ta e base pa e proyecto cu ta elaborando, unda ta busca pa traha un producto pa e federacionnan miembro di COA y demas organisacionnan deportivo pa aporta cu aspectonan di maneho y planificacion.

Awo cu e modulo aki tras di lomba, ta sigui traha pa termina e proyecto p'asina presenta e version final na luna di november 2025.







Drama den GP Canades:

Russell ta gana, accident di mclaren ta costa Norris

GEORGE Russell a logra un victoria dominante na Canadian Grand Prix diadomingo, capitalisando riba e caos tras di dje, incluyendo un accidente sorprendente den e ultimo bueltanan entre e compañeronan di team di McLaren, Lando Norris y Oscar Piastri.

Russell, cuminsando for di pole position, a lidera un careda casi impecabel pa reclama su prome victoria di temporada pa Mercedes. Manteniendo Max Verstappen atras den e etapanan inicial, el a mantene un ritmo consistente durante henter e careda, terminando confortablemente dilanti y marcando un impulso grandi den su campaña di campeonato.

"E tabata un victoria cu a bin," Russell a bisa. *"E team aki a traha sin para. Esaki ta nifica hopi."*

Verstappen a termina di dos pa Red Bull, mientras cu e rookie di Mercedes, Kimi Antonelli, a impresiona tur hende cu su prome podio, terminando na di tres luga y birando un di e pilotonan mas hoben cu a logra esaki.

Pero tabat'e drama tras di e lidernan cu a capta e mayoria di e atencion.

Accident entre compañeronan di team y reaccionnan inmediato

Na buelta 67, Norris a purba un adelantamento riesgoso riba su compañero di team Piastri den e liña principal. Mal calculando e zona di freno, el a dal e auto di Piastri y a boks hopi duro cu e muraya di pit. E impacto a causa un safety car den e ultimo bueltanan y a termina e careda di Norris mesora. Piastri, aunke afecta, a logra yega na di cuater luga.

Norris a tuma responsabilidad rapidamente p'e incidente via radio, yamando e *"un movecion bobo,"* y a expresa remordimento despues di e careda.

"Mi a kibra. Esey ta mi culpa," Norris a admiti. *"Mi a mira un gap cu no tabata ey realmente. Mi a costa e team hopi punto awe."*

E accidente ta marca un punto di inflexion den e lucha di



McLaren pa titulo. Piastri awor ta dilanti Norris cu 22 punto den e clasificacion di pilotonan y ta keda den contienda p'e campeonato. Sinembargo, e incidente por lanta preguntanan tocante e dinamica interno di e team y si McLaren mester impone limitenan mas firme entre su pilotonan den careda.

Reaccion di team principal y clasificacion di campeonato

Team Principal Andrea Stella a keda trankil pero a nota, *"No t'e resultado cu nos kier a logra, pero nos lo atende cu ne internamente. Esakinan ta dos talentonan increibel cu djis a pusha un tiki demasiado leu."*

Resto di e campo a beneficia di e caos. Charles Leclerc di Ferrari a termina di cinco, sigui pa Lewis Hamilton na di seis y Fernando Alonso na di shete. Carlos Sainz tabatin un careda dificil, terminando pafo di e top dies.

Cu e victoria aki, Russell ta subi na di cuater luga den e campeonato cu 136 punto, haciendo e lucha mas estrecho tras di e lider Piastri. Verstappen ta keda un menasa na di tres luga cu 155, mientras cu Norris ta baha na di dos luga cu 176.

E GP Canades a entrega emocion, dolor di curason, y un recordatorio cu den Formula 1, e no ta caba te ora e bandera cuadra bati. Pa Mercedes y Russell, tabata un dia di triunfo. Pa McLaren, tabata un les costoso den e peligernan di rivalidad den team.

NASCAR ta bira global y Shane van Gisbergen ta horta e show

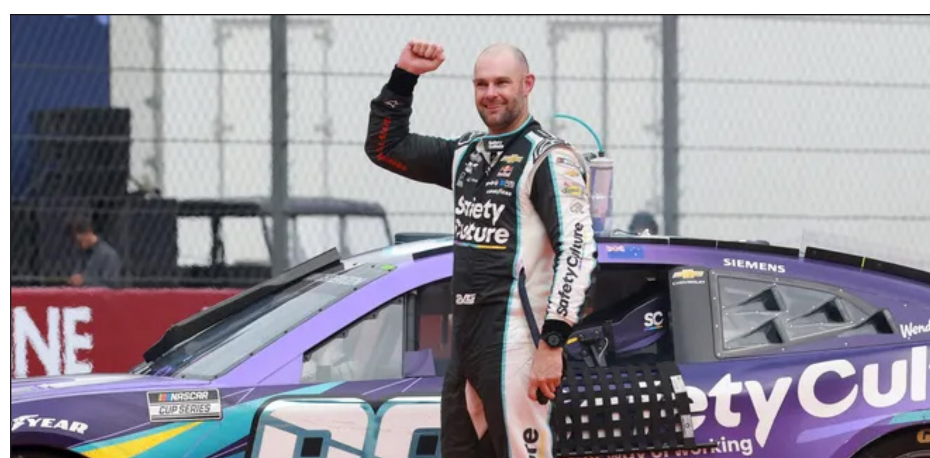
DEN un presentacion cu tabata mes dominante como historico, Shane van Gisbergen a cementa su luga como e rey nobo di pista di NASCAR dor di gana e prome careda di NASCAR Cup Series na Autódromo Hermanos Rodríguez na Mexico City. E Neo-Zelandes, kende a shock e deporte caba cu un victoria den su debut den Cup riba caya di Chicago aña pasa, a rindi atrobe — e biaha aki den su prome temporada full-time.

Van Gisbergen su fin di siman a cuminsa cu autoridad. Diasabra, el a logra pole position den un sesion di cualificacion interumpi pa awasero, poniendo e buelta mas lihe djis prome cu e tempo a bira mas malo y a forsa un fin trempan pa e sesion. Esey a pon'e cla pa un salida limpi den e evento principal di diadomingo, caminda e lo bay lidera 60 di e 100 bueltanan. Su control tabata incansabel, y pa ora cu e bandera cuadra a baha, el a construi un bentaha di victoria di 16.5 seconde riba e di dos luga, Christopher Bell.

"Tabata un fin di siman perfecto," van Gisbergen a bisa despues. *"Nos a regla e setup, a keda skerpi den e condicionnan cambiante, y tur cos djis a click."* Pa un piloto mas conoci pa domina Australian Supercars, e exito consecutivo den careda di auto Mericano ta birando awor algo mucho mas grandi: un campaña pa titulo genuino. Cu e victoria aki, el a sigura tambe un luga den e NASCAR Cup Series Playoffs — un hazaña impresionante pa cualkier rookie, hasta uno cu su curriculum.

Un desafio y un dominio absoluto

E pista, famoso pa su complehidad tecnico y diseño di 15 curva, a prueba di ta un desafio. Teamnan tabata den alerta halto segun awasero leve a menasa di bolbe durante henter careda, y e gastonan di tire a bira rapidamente un factor. Van Gisbergen, conoci pa su precision riba pista di careda y su habilidad pa maneha condicionnan di pista cambiante, a prospera mientras otronan tabata lucha. Christopher Bell a keda consistente y a termina na un respetabel di dos luga, mientras cu compañeronan di team di Hendrick Motorsports



Chase Elliott y Alex Bowman a tuma di tres y di cuater luga, respectivamente.

Pero ningun hende por a iguala e control di van Gisbergen. Tin biaha, e tabata parce cu e tabata den un careda completamente diferente — calmo, suave, y sin ningun reto. Tabata leu di e caos cu hopi biaha ta defini caredanan di pista di NASCAR. Su antecedente den touring cars ta dun'e un bentaha unico, y careda di diadomingo a mustra con poderoso e bentaha ey por ta ora wordo realisa completamente.

Un celebracion di talento internacional y aspiracionnan global

E fin di siman tabata un celebracion di talento internacional, y e triunfo di van Gisbergen a culmina un victoria mas grandi pa aspiracionnan global di NASCAR. Un dia prome, Daniel Suárez a entrega un victoria emocional den Xfinity Series — bin for di ultimo luga den un auto di reserva pa gana dilanti su publico di cas. Entre e regreso di Suarez y e presentacion sobresaliente di van Gisbergen, e prome careda di NASCAR cu punto paga pafo di Merca for di 1958 a bira un exito cu a acapara titularnan.

Pa NASCAR, e debut na Mexico City tabata mas cu djis un careda — tabata un prueba di expansion, di alcance cultural, y di relevancia internacional. Y danki na e fin di siman impecabel di Shane van Gisbergen, el a termina cu un contesta convingente: e deporte ta cla pa e escenario mundial.

Legado di Verhoeven intacto

Pero e entusiasmo ta bahando?

RICO Verhoeven a extende su racha increibel di victoria na 26 pelea diasabra anochi, derotando Artem Vakhitov pa decision unanime den e evento principal di Glory 100. E campeon Hulandes un biaha mas a proba dicon e ta keda na e top di mundo di kickboxing di peso pisa. Pero mientras cu e cifranan riba e scoreboard a fabor di Verhoeven, e energia dentro di e arena a conta un storia diferente. E publico kier a mira vuurwerk y un knockout decisivo — loke nan a haya tabata un presentacion cauteloso y controla.

For di e prome campana, Verhoeven a tuma control. El a mantene Vakhitov na distancia cu jabs skerpi y low kicks bon poni. Su movecion di pia tabata skerpi, su timing na punto, y su defensa casi impecabel. Vakhitov, aunke experencia y tecnico, no por a haya un manera pa drenta. El a ofrece poco peliger, y Verhoeven, kisas sintiendo esaki, nunca no a subi marcha. Tabata un desmantelacion strategico, sin duda — pero pa fanatico cu tabata ansioso pa un show, el a sinti mas manera un sesion di sparring cu un espectaculo.



Frustracion di un campeon y e carga di expectativa

Den su comentarionan despues di pelea, Verhoeven a reconoce e falta di entusiasmo. *"Mi a bira demasiado emocional trempan,"* el a admiti. *"Mi kier a kibr'e di berdad, pero mi mester a recorda mi mes cu keda enfoca ta mas importante cu persigui un momento estelar."*

Su honestidad tabata refrescante, pero tambe a revela un reto cu hopi campeon ta enfrenta: e carga di expectativa. Despues di añanan na e top, e presion pa no djis gana sino tambe entretene ta pisa pisa — specialmente riba un stage asina grandi manera Glory 100.

E evento di diasabra tabata intenciona pa ta un celebracion — un di 100 evento historico pa Glory Kickboxing, cu su luchado mas decora como headline. Verhoeven tabata supuestamente pa entrega algo memorabel. Pero e atmosfera na Rotterdam nunca no a yega na su maximo potencial.

Hasta Vakhitov, un ex-campeon su mes, a parce di ta duda. Nan pelea tabata limpi y tecnico, pero a falta e energia curu cu ta haci deportenan di contacto inolvidabel. Fanaticonan no djis kier a mira Verhoeven gana — nan kier a mira e recorda mundo dicon e ta wordo considera e rey.

Futuro insigur y e necesidad di impulso

Mirando padilanti, e preguntanan rond di futuro di Verhoeven no ta tocante habilidad — nan ta tocante impacto. Rumornan di un pelea "crossover" cu e strea di MMA Francis Ngannou ta sigui circula, y esey lo por re-encende entusiasmo den ambos base di fanatico. Dentro di Glory, contendientenan hoben hambra ta subi lihe y por forsa Verhoeven den peleanan mas agresivo.

Su dominio ta innegabel, pero audiencia ta anhela riesgo, drama, y momentonan cu ta keda pega. Verhoeven ta keda e campeon, pero si e kier mantene publico tras di dje, e lo mester haci mas cu djis gana.



Caribbean Cinemas
Caribbean Cinemas VIP
I Love
Caribbean Cinemas
Tuesdays
TUESDAYS SPECIALS GOT BETTER!
DISCOUNT TICKETS
EARN DOUBLE POINTS
EXCLUSIVE TWIN TUESDAYS COMBO
(POPCORN (130oz), TWO SODAS (24oz) & TWO HOT DOGS)
EVERY TUESDAY EXCEPT PUBLIC HOLIDAYS

TENDENCIA

Frescura y elegancia

E tendencianan di colo pa Primavera-Zomer 2025

A pesar cu ainda nos ta algun dia prome cu zomer cuminsa oficialmente, e mundo di moda ya caba a revela e colonan cu lo domina nos cashinan di paña y cayanan mundial p'e temporada di Primavera-Zomer 2025. Despues di un temporada mas strak, marca pa tononan basico manera preto intenso, blanco paloma y bruin chuculati, e proximo temporada lo trece un consolidacion di matiznan mas vibrante y tambe algun clasico refresca. E coleccionnan nobo a profila un palet di colo cu lo dicta moda.

E colonan principal cu lo marca tendencia

Un di e colonan mas destaca ta Mocha Mousse. E t'e colo di aña segun Pantone y ta laga un bon sabor di boca cu su matiznan di bruin cla. Nos a mir'e den jacketnan di Bottega Veneta, polonan di Prada y tela satina di Dries Van Noten. E ta un colo versatil cu lo bira un pilar den bo cashi di paña. Siguiendo e liña di frescura, tin e Berde Aqua, cu ta move entre e berde menta y e berde cla. E ta un colo pastel cu Erdem a uza pa bachinan cu perla y bistian estilo nobenta, mientras Valentino y Chloé a opta pa diseñonan mas femenino cu canchi. Tambe nos lo mira e colo aki den sapatonan manera esun di Prada y Dries Van Noten. E colonan Citrico, manera oranje, geel y berde lima, lo ta tur caminda. E berde lima, un mescla entre geel y berde, lo ta un di e protagonistnan principal di e temporada aki, dunando frescura y vitalidad n'e pasarelanan. Firmanan manera Gucci y Ganni a presenta bistinan lihe, mientras Alejandra Alonso a mustra jacket y bistinan cu escote tribi. Su versatilidad ta permiti combina cu tononan neutral of cu otro colonan briyante.

E Blanco Paloma t'e colo di paz, puresa y claridad, y un basico den tur cashi di paña. E tono atemporal aki a domina pasarelanan cu diseñonan cu ta bay di prenda mas fluido di Moschino y Roberto Cavalli, te n'esnan mas structura di Ferragano. Su versatilidad ta permiti adaptacion na diferente estilo, for di looknan relax y casual te na vestuario mas sofistica y elegante. E Preto Intenso, tradicionalmente asocia cu temporada di friu, ta sorprende door di keda un di e colonan di moda pa Primavera-Zomer 2025. E colo clasico y elegante aki a wordo reinterpreta den tela lihe y siluetanan fresco manera esun di Dolce & Gabbana y Ferragano. Prada, Moschino y Gucci a aposta riba preto den versionnan minimalista, for di sayanansuave te na total looks. Asina, preto ta consolida su mes como un opcion atemporal cu ta desafia e convencionnan di temporada.

Otro colonan di tendencia

E blauw Ijs ta un tono cla cu ya a invadi e street style di 2025. Nos por mir'e den setnan strepia, manera esun di Chanel, of den un camisa refresca (Stella McCartney). E bisti ta un di e formanan faborito di pasarela den cual e ta tuma forma, conforme cu e transparencianan di Rabanne of Ermanno Scervino. E Bruin Chuculati, un di e colonan strea di herfst-winter 2024/2025, ta drenta e lista y a bira un basico indiscutibel. E ta un tonalidad sofistica y versatil pa estilo y tela. Firmanan manera Gucci, Alejandra Alonso, Dries Van Noten y Coach ta sigui aposta riba dje. E Plateado Espacial lo baña hopi prenda den e proximo temporada di zomer. Tanto den bisti, falda, camisa y hasta den cintura y sapato, e colo aki ta bin cu hopi forsa. Roberto Cavalli, Palomo Spain, Sergio



Hudson, Gucci y Alejandra Alonso a aposta p'e colo aki den nan diferente tela. Payet y satin ta sin duda e ganadonan. E Granate / Cherry Red no a keda satisfecho cu a arasa e temporada aki di herfst-winter 2024/2025. E tono aki, cu Sabato de Sarno a yuda pone di moda cu su debut na cabes di Gucci, a bin pa keda (p'algun temporada mas). Trahenan di jacket y bisti manera esun di Saint Laurent y Jil Sander, gabardina di cuero manera esun di Bottega Veneta y Gucci, of pantalon hancho di Ferragano. Granate ta keda!

E Pale Yellow of Geel manteca, e tono amabel cu ta invita pa bisti'e di cabes te pia, ta un di e apuestanan sigur p'e proximo temporada. E clave ta pa tin pret cu e ora di combinalo: mas aya di un bisti largo, bo por combinalo como un top cu jeans (Prabal Gurung) of jeans (Monse). E Rosa Suave ta keda un di e streanan entre e colonan cu mas ta wordo mira na New York Fashion Week. Tin alternativa pa tur smaak, for di diseñonan etereo di Jason Wu y Khaite, te na setnan cu pantalon di sastre di Sergio Hudson, of topnan encorsetados di Prabal Gurung.
E Espectro di Oranje a yega cu forsa pa bira e colo nobo di zomer. E ta trata di bisti'e como e colo principal cu print manera den Bode, cu un bisti fluido pa ocasionnan special manera Jean Paul Gaultier, of incluie den e piesa statement manera Miuccia y Raf Simons a haci n'e pasarela di Prada Primavera-Verano 2025.

Finalmente, e Blauw Marino ta confirma su mes como e "no preto nobo", mirando e abundancia di looknan cu nos a mira den e coleccionnan di primavera. Cualkier opcion ta valido pa agrega e colo aki den bo vestuario, for di bistinan di gasa di Ralph Lauren pa anochi te na trahe di sastre estilo 2000 cu shorts cu Sergio Hudson a inclui den su desfile.
E temporada di Primavera-Zomer 2025 lo ta yen di colo y dinamismo. For di e tononan mas suave y neutral te n'esnan mas briyante y audaz, e moda ta invita nos pa experimenta y crea combinacionnan nobo. Ta importante pa corda cu moda ta un forma di expresion personal, y e colonan aki ta solamente guia pa yuda nos descubri nos propio estilo. Pues, prepara bo caha di paña cu e matisnan di moda aki y laga bo creativadad floria den e proximo temporada di primavera y zomer!



Now Playing



How to Train your Dragon

On the rugged isle of Berk, a Viking boy named Hiccup defies centuries of tradition by befriending a dragon named Toothless. However, when an ancient threat emerges that endangers both species, Hiccup's friendship with Toothless becomes the key to forging a new future. Together, they must navigate the delicate path toward peace, soaring beyond the boundaries of their worlds and redefining what it means to be a hero and a leader.



From the world of John Wick

Ballerina

Trained in the assassin traditions of the Ruska Roma, Eve Macarro takes on an army of killers as she seeks revenge against those responsible for the death of her father.



The Ritual

Two priests must put aside their differences to perform a series of dangerous exorcisms on a possessed young woman.



Housefull 5

Housefull 5 is a 2025 Indian Hindi-language comedy thriller film co-written and directed by Tarun Mansukhani and produced by Sajid Nadiadwala, Warda Nadiadwala and Firuzi Khan under production banner Nadiadwala Grandson Entertainment. It marks the fifth installment of the Housefull franchise.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Cla pa sirbi nan pais:

Klas 2021 a termina nan estudio policial



SIMAN pasa e ultimo parti di e opleiding basico di klas 2021 a tuma luga. Despues di 4 aña di a sigui estudio policial na nivel di MBO klas, awor Cuerpo Policial Aruba a haya un klas nobo pa subi caya oficialmente. Como e parti final di nan estudio policial klas 2021 a haci ehercicio pisa.

Como un tradicion e ehercicio ta encera cu ta haci un corremento largo cu a sali for di Savaneta pa Scol di Polis E.J. Watty Vos situa na Fortheuvelstraat San Nicolas.
Na yegada na Scol di Polis nan a wordo ricibi pa Altocomisario Arnhem, hefenan, docentenan, agente policial den opleiding como tambe coleganan di diferente departamento.

Despues a sigui un discurso di hefe di Scol pa Polis como tambe Altocomisario Ramon Arnhem. Palabranan di pabien, elogio pero tambe a enfoca riba e tarea importante cu nan lo bay eherce den comunidad. Nan a wordo recorda cu Polis t'ey pa siguridad, integridad y servicio na nos pueblo.

Cuerpo Policial Aruba ta desea nos coleganan un bon bini oficialmente den nos Cuerpo. Exito y hopi placer den boso carera policial.

LAB_Volume One:

Aruba ta comparti su herencia cultural carnavalesco na Acuril 2025



LAB_VOLUME One (Aruba's Carnival History with a case study 2004-2008): documento historico den forma di un publicacion consistiendo di dos buki den un cassette den conservacion di Aruba su Herencia Cultural por medio di Carnaval.

Acuril (Association of Caribbean University, Research and Institutional Libraries): un organisacion Caribense cu ta promociona y yuda re-enforza colaboracion y desaroyo entre biblioteca-, archivo- y otro fuentenan di informacion den region di Caribe. Acuril ta apoya y sostene profesionalnan riba e terenonan aki por medio di networking, desaroyo profesional y proyectonan colaborativo.

Tres pa cuatro siman pasa mi a tende cu Acuril 2025 lo ta na Corsou di 9-12 di Juni. Mesora mi a acerca Astrid Britten cu un plan: pa cada pais cu participa cu Acruril 2025 ricibi un copia di LAB_Volume One pa hiba bek pa nan biblioteca, universidad of archivo.

Astrid Britten a duna su sosten na e plan considerando e importancia di por comparti locual ta Aruba su Herencia Cultural por medio di Carnaval den forma di e publicacion grandi aki cu ta LAB_Volume One. Tabatin 24 pais a registra pa participa cu Acuril 2025. Siguientemente mi a skirbi carta pa Ministernan di Cultura y di Enseñansa considerando e balor cultural y asina educativo di e publicacion. E tempo tabata hopi cortico pero tur hende apoya e idea y finalmente ta Departamento di Cultura a haya e opdracht pa tuma e proyecto aki bou di nan encargo cu tur aprobacionnan necesario.

Danki ta bai tambe na Mastercargo pa percura pa e carga yega bon y na tempo te na porta di Acuril. Sin duda palabranan di gradicimento na e comite organisatorio di Acuril specialmente Nitzah Jacobus pa traha un espacio den nan programa.

Dia 12 di Juni ultimo durante e ceremonia di clausura Despues di un speech di Zetsia Ponson hunto cu Astrid Britten, tur 24 pais a ricibi nan ehemplar di LAB_Volume One.

Segun mi a compronde di Astrid Britten ta cu tur hende a keda impresiona y hopi contento cu nan bukinan.
Paisnan cu participa: Corsou, Guyana, Jamaica, Bahamas, Dominican Republic, Trinidad & Tobago, Puerto Rico, Haiti, Surinam, Barbados, Venezuela.



Cursistanan di SABA ta haya certificado

Diabierna cu a pasa, 29 personal di SABA a wordo reconoci



SABA ta masha orguyoso di su cursistanan cu a termina cu exito nan curso di Medicamento y Seguridad di Medicamento y tambe Cuido di Herida via Bureau Scholing Op Maat (BSOM).

SABA ta felicita p'e curso di 'Cuido di Herida':
Shermila Romain, Shantal Orozco, Donnica Joseph, Gwendelyn Maduro, Shanice Wiefering, Rosalinda Angela, Dolores Quant, Hennan Winklaar, Mirjen Geerman, Jennifer Rombley y Chryslane Martha.

P'e curso di 'Medicamento' y 'Seguridad di Medicamento':
Noraima Paulina, Iliana Brito, Anoushka Rasmijn Vrolijk, Franchesca Leverock y Eseline Bareno.

Durante un celebracion ameno, e cursistanan a ricibi nan certificadonan di directora, den presencia di e team di maneho.

Mesun anochi, un grupo adicional a ricibi nan certificado como BPV-Begeleider, un curso cu ta prepara nan personal pa bira un miho guia y punto di referencia pa stagiairenan.

SABA ta felicita e siguiente cursistanan cu a logra nan certificato di 'BPV-Begeleider':
Anamar Figueroa, Diana Rojas, Joycelin Scott, Catharina



Werleman, Carine Maduro, Aaliyah Haynes, Maria Dirksz, Hennan Winklaar, Moreen Patterson, Janitza Alders, Jennifer Rombley, Madeline Ocilia, Ligia Thijsen, Dolores Quant, Maluska Schmidt y Karen Ruiz.

Cursistanan a ricibi nan certificado durante un bunita ceremonia organisa pa PEL.

Un pabien grandi ta bay na tur personal di SABA cu a participa. SABA kier bisa danki na BSOM (Patricia Peloz) y PEL (Eddelyn Dijkhoff) pa ta un partner den nan esfuerso pa empodera nan personal.

Den e manera aki, SABA ta eleva e calidad di cuido cu nan ta ofrece na un y tur y ta Hunto mas fuerte!

Parlamentario John Hart:

Infrastructura, personal y resocialisacion na KIA mester atencion inmediato



MIEMBRO di Parlamento John Hart a expresa preocupacion profundo tocante situacion actual na Korrektie Instituut Aruba (KIA), y e necesidad urgente pa atencion di tres aspecto esencial cu mester di prioridad den e periodo nos dilanti.

Segun parlamentario Hart, e condicion actual di e edificio di KIA ta lamentablemente den un estado preocupante. *"Nos mester reconoce cu e infrastructura actual no ta brinda un ambiente adecua pa personal y detenido, un edificio nobo no ta un luho mas".*

Un otro punto critico t'e escasez di personal y e importancia pa keda capacita personal den KIA. *"Buskeda y seleccion pa mas personal, e calidad di e capacitacion di personal, pero tambe e proceso pa personal di KIA por sigui crece y haya nan capacitacion y promocion ta necesario pa por tin un organisacion efectivo y pa por cumpli cu e metanan di un Korrectie Insitituut"* Hart ta expresa.

Parlamentario Hart a pone enfasis special riba e importancia di resocialisacion. Mester percura pa cu e temponan nos dilanti por pone mas atencion pa un win-win pa KIA y comunidad. Aunke tin hopi reto tin cosnan positivo tambe, por a tuma nota con tanto empleado como detenido di KIA a participa den e iniciativa di KIA Doet, bou di Aruba Doet, na Lago Heights.
"Esaki t'e tipo di iniciativa cu nos mester stimula y amplia. Ta duna un chens real p'e detenido tuma responsabilidad y sinti cu nan ta aporta positivo na nos sociedad — a pesar di nan pasado" Hart a expresa.

Como presidente di e Comision Parlamentario di Husticia, Hart a anuncia cu el a planifica un bishita di trabou na KIA den juni 2025. *"E meta ta pa haya un miho bista real di e situacion actual, y pa mira con Parlamento por incorpora aporte constructivo den preparacion p'e presupuesto 2026. Como Parlamentario pa pais Aruba, ami ta enfoca riba solucion, no division".*

RECETA DI DIA



Pork Chop Supreme



PORK Chop Supreme ta un plato dushi y hopi varia cu bo por prepara na mil y un manera. Pa nos version Arubiano, nos ta bay duna e pork chop un sabor profundo y despues nos ta cushin'e den un saus cremoso cu un toke di siboyo, pica dushi y garlic, pa completa cu un toke di keshi p'e keda echt "supreme". Ideal pa un cuminda principal cu famia of amigo.

Ingrediente

P'e Pork Chops:

4 pork chops (diki, sin weso of cu weso, bo peferencia)
1 telep di salo (na smaak)
1 telep di pepper preto (na smaak)
1 telep di paprika
1 telep di cumin (comino)
2 cuchara di azeta di pinda of vegetal (pa hasa)

P'e Saus Cremoso:

1 cuchara di manteca (butter)
1 siboyo grandi (corta chikito)
2 cuchara di conoflok corta chikito
1/2 promenton (cualkier color, corta chikito)
1 cup di lechi di coco (pa un toke tropical, of bouillon di galiña)
1/2 cup di heavy cream
1/2 cup di keshi Gouda of Edam raspa
1 cuchara di mosterd di Dijon (opcional, pa un toke extra)
Salo y pepper (na smaak)
Peterselie fresco corta (pa garnish of decora)

Instruccion

1. Prepara e Pork Chops: Sasona e pork chops cu salo, pepper preto, paprika y cumin na tur dos banda.

2. Hasa e Pork Chops: Keinta e azeta den un panchi grandi riba candela medio-halto. Ora e azeta ta cla, pone e pork chops den e panchi y hasa nan pa mas of menos 3-4 minuut pa cada banda, te ora nan tin un colo bruin bunita. Saca e pork chops for di e panchi y pone nan un banda.

3. Traha e Saus: Baha e candela un tiki y pone e manteca den e mesun panchi. Agrega e siboyo, conoflok y promenton. Hasa nan (stir fry) pa mas of menos 5-7 minuut, te ora e siboyo bira suave y transparente.

4. Agrega e likido: Basha e lechi di coco (of bouillon di galiña) y e heavy cream den e panchi. Mescla bon y laga e saus herbe suavemente pa 5 minuut, of te ora e cuminsa bira un tiki diki. Si bo ta uz'e, agrega e mosterd di Dijon awo.

5. Caba cu e Saus y cushina e Pork Chops: Baha e candela na un nivel abou. Pone e pork chops bek den e panchi, den e saus. Agrega e keshi raspa y mescla suavemente te ora e keshi dirti den e saus y e saus keda cremoso. Tapa e panchi y laga e pork chops cushina den e saus pa mas of menos 8-10 minuut, of te ora nan ta completamente cushina y suave. Bo por bolter nan mita caminda pa sigura cu nan ta cushina pareu.

6. Sirbi: Saca e pork chops for di e panchi y pone nan riba un tayo. Basha mas saus riba nan. Garnish cu peterselie fresco corta.

Sugerencia pa sirbi:

Pork Chop Supreme ta bay perfecto cu un porcion di aros blanco, aros moro, of funchi. Bo por agrega tambe un salada fresco banda di dje.

Fortaleza pa Famia

Dios ta corona bo esfuerso, pasobra pa Dios nada ta imposibel

CU duda y flohera ningun hende no por yega ningun caminda, flohera ta ruman di pobresa, y duda ta bini di un curason dobel, y cu no por wordo uza pa nada (Santiago 1:5-8).

No ta Ami, a ordena bo? Sea fuerte y tene curashi, no tembla ni desmaya, pasobra Señor bo Dios lo ta cu bo na unda cu bo bay.

Cobardia y murmuracion, no ta hiba hende ningun caminda, critica y jaloersheid tampoco, pasobra esey no ta di Dios, pero Fe y esfuerso ta wordo balora y corona, y lo bo ricibi bo premio di Dios.

Cada biaha cu nos esforsa pa cana den temor di Dios, pa haci Dios su boluntad, pa pone Dios na prome luga y pa Dios ricibi tur gloria, Dios ta agrada den locual cu nos ta haci y Dios mes lo sali na nos defensa.

David no tabatin experiencia militar, pero e a esforsa su mes, e a confia den Dios, y Dios a bay su dilanti y David a derota e gigante.

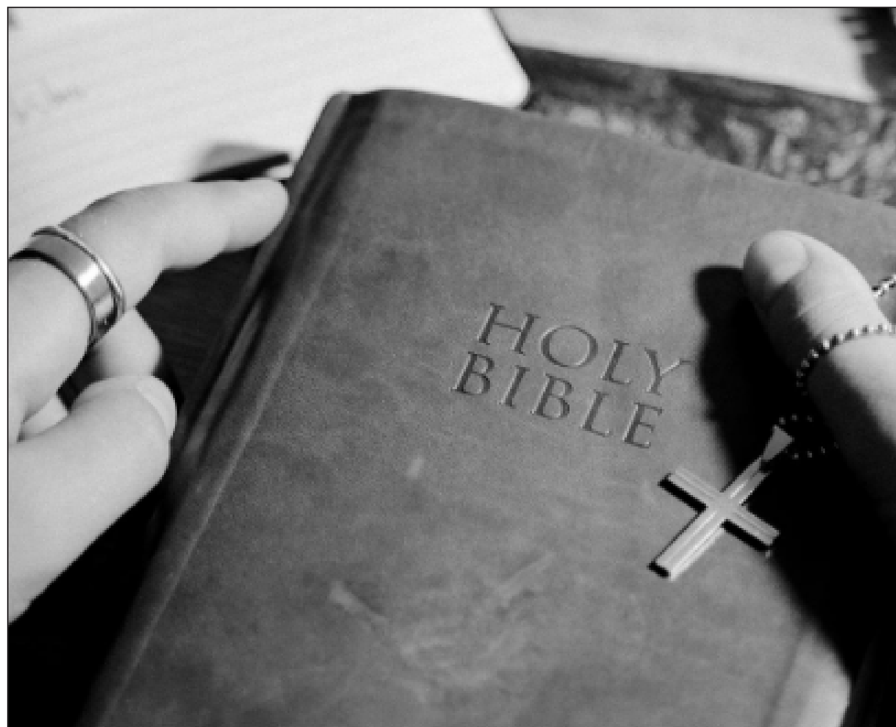
Tur dia den nos bida, gigante por aparece, p'esey Dios ta duna mandato, pa esforsa bo mes y sea balente, no laga nada ningun hende spanta bo, pasobra Dios ta cu bo na unda cu bo bay, Dios ta nos prome auxilio, E ta nos baranca fuerte, nos no mester tin miedo di nada, pasobra Dios ta cu nos.

Goliat tabatin arma y experiencia, e tabata grandi y fuerte, pero David cu Fe y esfuerso, y e nomber di Dios tabata suficiente pa basha Goliat abao.

Den bida nos tin di siña confia Dios, pasobra e bataya, no ta di nos, e bataya ta di Dios, pasobra Dios tin poder pa kita tur obstaculo y basha tur muraya abao, Dios ta Todopoderoso.

Ay Señor Dios, Mira ta Abo a traha e shelo y tera pa medio di bo gran poder. Y pa medio di bo brasa extendi, Nada ta mucho dificil pa bo.

Bo ta grandi den conseho y poderoso den hecho, pasobra Bo wowo ta habri pa tur e camindanan di e yiunan di hende, pa recompensa cada un segun su conducta y segun e fruta



di su hechonan (Jeremias 32:17 y 32:19).

Tambe Señor lo ta un refugio p'e oprimi nan, un refugio den temponan di angustia. Y esnan cu conoce Bo nomber lo pone nan confiansa den Bo, pasobra Abo, O Señor, no a bandona esnan cu ta busca bo.
(Salmo 9:9-10)

E enemigo semper lo purba di trece duda y flohera, pero tur esnan cu esforsa nan mes y sea balente, lo tin exito, pasobra no ta tempo pa bay tras di palabra di hende pero pa nos, hala mas cerca Dios, pasobra solamente Señor tin palabra di bida, y E so ta digno di tur nos confiansa.

Ma E a bisa e cosnan imposibel pa hende, ta posibel pa Dios (Lucas 18;27).
Pasobra pa Dios, nada lo no ta imposibel, (Lucas 1:37).
Y bendiciona t'esun cu ta kere cu loke Señor a bise lo wordo cumpli (Lucas 1:45).

No preocupa pa nada, ma den tur cos, pa medio di oracion, y suplica cu gradicimento laga boso peticion ta conoci dilanti di Dios (Filipensenan 4;6).
Tur hende mester confia den Dios y esforsa pa yega na locual cu nan kier den e boluntad di Dios. No ta necesario pa kibra cabes, deseando locual otro hende tin, pasobra locual Dios tin pa abo, ta pa abo e ta, y ningun hende no por kite for di bo ni tampoco tuma bo luga.

Nos fe mester permanece den Dios Altisimo.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un bida dedica n'esnan mas vulnerabel

Awe ta Dia di San Alberto Chmielowski

AWE, 17 di juni, nos ta conmemora un figura inspirador den e kalender Catolico: San Alberto Chmielowski, kende su nomber di nacemento tabata Adam Hilary Bernard Chmielowski. Aunke kisas no asina conoci pa tur, su bida y obra ta un testimonio potente di amor, compasion y dedicacion n'esnan den mas necesidad den sociedad.



Naci na Igołomia, cerca di Krakow, Polonia, na aña 1845, Adam Chmielowski tabatin un promesa briyante como un artista talentoso. El a studia pintura y tabatin un futuro exitoso su dilanti. Sinembargo, e no tabata satisfecho cu solamente dedica su bida na arte. Su curason tabata toca p'e sufrimento di esnan margina, specialmente e esunnan sin cas, e pobernan y esnan cu no tabatin ningun caminda pa bay.

Na un edad mas jong, durante e lantamento Polaco di 1863 contra e dominacion Ruso, el a sufri heridanan grave, perdiendo un pia. E experiencia aki, hunto cu su observacion di e condicionnan social di su tempo, a profundisa su sentimento di empatia y a cuminsa forma su futuro caminda.

Despues di hopi deliberacion y oracion, Adam a dicidi di bandona su carera como pintor y dedica su bida completamente na sirbi Dios den e prohimo. Na 1887, el a funda e congregacion di e Sirbidonan di Hesus (Broedernan di e di dos Kapa) y mas despues, e Sirbidonan di Hesus (Rumannan di e di dos Kapa), un congregacion di ruman cu tabata enfoca riba yudansa n'e pobernan, esunnan sin cas y esnan cu mas tabata sufri. E mes a tuma e nomber di Alberto y a bisti e capa simpel di un persona sin cas, biba entre nan y dedica su bida pa ofrece nan dignidad, amor y sosten.

San Alberto Chmielowski a muri na 1916. Su herencia ta biba den e trabou continuo di e congregacionnan cu el a funda, cualnan ta sigui sirbi e pobernan na Polonia y na otro partinan di mundo. E ta un ehempel bibo di con nos por haya Dios den e cara di esnan mas vulnerabel y con un solo individuo por haci un diferencia inmenso den bida di hopi hende.

Su mensahe ta resona awe mas cu nunca: tur hende, sin importa nan status social of circunstancia, ta merece amor, respet y dignidad. San Alberto Chmielowski ta un recordatorio cu fe sin obra ta inutil y cu berdadero cristianismo ta manifesta su mes den sirbishi na nos prohimo, specialmente esnan mas den necesidad. Laga su bida inspira nos pa mira mas leu di nos mes y alcansa un man p'esnan den necesidad, siguiendo su ehempel di compasion y caridad.

Bida:

Un biahe spiritual y e poder di reflexion

BIDA, den su esencia, ta un biahe. Un biahe cu ta cuminsa cu un rosea y ta termina cu un suspiro, pero den e lapso di tempo aki, nos ta experencia un variedad inmenso di emocion, desafio y alegria. Hopi biaha, den e rapidez di nos existencia diario, nos ta lubida di para keto y refleha riba e proposito mas profundo di tur loke nos ta haci y di nos existencia mes. Religion, pa hopi, ta ofrece un luz di guia den e buskeda aki, un cuadro pa compronde nos luga den e universo y nos relacion cu loke nos ta considera lo divino.



Den diferente tradicion religioso, e tema di gratitud ta resona fuertenmente. Ta facil pa enfoca riba loke nos no tin, riba e deseonan no cumpli, y riba e retonan cu ta parce insuperabel. Pero ora nos para keto y mira rond, nos ta realisa cu tin asina tanto motibo pa ta gradicido. E simpel hecho di por hala rosea, di por mira solo sali, di por sinti luz di bida, ta un milager.

E conexionnan cu nos tin cu famia y amigo, e oportunidadnan pa siña y crece, e forsa cu nos ta haya den momentonan dificil – tur esaki ta bendicionnan cu hopi biaha nos ta ignora. Si nos cultiva un curason gradicido, nos ta cuminsa mira e beyesa den cosnan chikito y aprecia e abundancia den nos bida, sin importa nos circunstancianan.

Otro pilar fundamental den hopi fe ta compasion y amor pa prohimo. Mester corda nos mes cu tur hende cu nos ta crusa cu nan riba nos caminda ta bringa nan propio bataya. Tur hende ta cargando nan propio peso y tin nan propio anhelo. Si nos por adkiri un curason cu ta sinti pa e otro, un mente cu ta compronde, y mannan cu ta cla pa yuda, nos por crea un mundo mas cariñoso y mas husto. Esaki no ta solamente tocante actonan grandi di caridad, sino tambe tocante e cosnan chikito: un palabra di animo, un horea cu ta scucha, un gesto di amabilidad. Pasenshi, pordon y empatia ta virtudnan cu ta enrikece no solamente bida di esun cu ta ricibi, sino tambe bida di esun cu ta duna.

Finalmente, e buskeda di nificacion y proposito ta un forsa impulsor den bida di hopi hende. Religion, pa hopi, ta duna un sentido di direccion, un resureccion moral, y un conexion cu algo mas grandi cu nan mes. E ta ofrece speransa den tempo di desaster, trankilidad den momentonan di ansha y consuelo den perdida. Ora nos ta biba cu un proposito mas halto, nos ta trascende nos mes interes y ta enfoca riba contribui na un cos mas grandi. Esaki por ta mediante servicio na comunidad, cultiva nos fe personal, of simplemente biba un bida cu ta refleha nos balornan mas profundo.

Den e rapidez di bida aki, laga nos no lubida e importancia di pausa pa refleha. Laga nos cultiva gratitud den nos curason, extende compasion na nos prohimo y biba cu un sentido profundo di proposito.

Dia Mundial di Turtuga di Lama:

Aruba ta reafirma compromiso pa proteha su bishitantenan ancestral

AYERA, 16 di juni 2025, riba Dia Mundial di Turtuga di Lama, Aruba ban uni cu e comunidad global pa celebra e magnifico criaturanan aki, un especie unico, y asina nos ta renoba e compromiso pa nan conservacion. Nos ancestronan a wak nan, generacion tras generacion a mira e turtuganan di lama bolbe bek y subi riba nos beachnan prestigioso, pa pone nan webonan. Pero tin un urgencia y comunidad ta preocupa pa e menasanan creciente cu ta pone nan existencia na peliger. Directie Natuur en Milieu (DNM) ta traha maneho pa aporta na un naturlaesa y medio ambiente saludabel pa bestianan manera e turtuga di lama tambe.

Aruba ta orguyoso di ta un sitio na unda e turtuganan di lama ta yega y ta sinti nan na cas. Pa añas e turtuganan di lama manera e drikiel ta bin bishita nos. Hopi tambe ta e boluntarionan di Turtuga Aruba Foundation cu ta yuda pa monitor ora e bestianan aki yega y tambe ora e webonan broei y cu e yiunan sali y por haya nan caminda pa lama. Pero no ta e drikiel so ta bin den nos awa teritorial, e turtuga di lama, turtuga blanco, tambe ta un popular. E criaturanan noble aki ta bolbe cada aña na e mesun beachnan unda nan mes a nace, un testimonio di e naturalesa pristino di nos ecosistema na nos costa. Sinembargo, e desaroyo rapido y e impacto di turismo den cantidad halto, aunke esencial pa nos economia, ta presenta desafionan significativo pa e habitat critico aki.

Preocupacionnan ta hopi entre e comunidad Arubano cu e crecemento por yega na un punto caminda e turtuganan di lama lo no sinti nan sigur mas pa bolbe aki pa pone nan webonan. Manera cu DNM ta trece dilanti ta cu, no por permiti cu desaroyo ta stroba e chens pa e turtuganan aki por sigui existi. Mester wak e na e manera cu ya nan ta parti di nos herencia natural y un indicacion di e salud di nos medio ambiente marino.

Ademas di e menasa di perdida di habitat, e turtuganan di lama ta confronta peligernan grave pa motibo di redanan di pisca abandona y e aumento alarmante di contaminacion di plastic den nos oceano. Hopi turtuga ta keda pega den e redanan aki, of ta confundi saconan di plastic cu 'jellyfish', y ta resulta den heridanan grave of ta muri.

Riba e Dia Mundial di Turtuga di lama aki, Aruba ta haci un yamada urgente pa accion:

- **Pa desaroyo sostenibel:** Nos ta boga pa bon planificacion entre desaroyo y conservacion, pa sigura cu e areanan na unda turtuga ta yega ta keda proteha y controla pa actividadnan humano. Esaki ta inclui regulacionnan stricto pa cu iluminacion na costa cu por desorienta e bestianan.
- **Practica di piscamento responsabel:** Nos ta urgi nos piscadonan local y turistanan pa adopta practica di pesca sostenibel, evitando redanan of liña di pisca cu ta keda bandona y pa elimina desperdicio di piscamento na un manera responsabel (saco cu has ta bin den dje).
- **Reduci uzo di plastic y mas conscientisacion:** Nos ta reitera nos compromiso pa reduci e uzo di plastic di un solo uzo y ta pidi cada individuo pa tuma accion den campañanan di limpiesa di beachnan y pa uza productonan re-usable. Conscientisacion publico tocante e peliger di plastic pa bida marino ta importante. Tene nos beachnan liber di e desperdicio cu bo ta trece pa uza riba bo 'beach day'.

Gobierno di Aruba y su departamentonan concerni hunto cu organisacion no-gubernamental local manera TurtugAruba Foundation, ta trahando diligentemente pa monitoria e areanan unda turtuganan ta pone webo, proteha e webonan, y den caso cu mester tambe rehabilita turtuganan herida. Sinembargo, e esfuersonan aki tin mester di e cooperacion di cada ciudadano y bishitante.

Turtuganan di lama ta un simbolo di resilencia y un indicador di e salud di nos planeta. DNM ta invita tur hende na Aruba pa reflexiona riba nos rol como cuidado di e ecosistema fragil aki. Laga nos traha hunto pa sigura cu futuro generacion tambe por logra mira con e turtuganan di lama bolbe na nos costa. Aruba ta keda un hogar pa e turtuganan di lama, y cu e compromiso di nos comunidad, nos por sigura cu nan ta sigui existi den nos awa cristalino y bolbe riba nos beachnan.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Phyllis Telania Hernandez-Clarke

Mihor conoci como: Phyllisia
*01-07-1952 - †13-06-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Nos disculpa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera, di nos ser stima:

Herman Jozef Croeze

Cariñosamente yama "Cheppy"
*07-04-1955 - †10-06-2025

Mayornan:
†Jacinto Croeze
†Dominica Croeze-Kock

Casa:
Lucrecia Croeze-de Cuba

Yiu:
Diana Petrocthi-Croeze y Giacomo Petrocthi

Nieta:
Amelie Petrocthi

Rumannan:
Sra. Viuda Catalina Boekhoudt-Croeze y †Damasco Boekhoudt y famia
Margarita Croeze y famia na Hulanda
†Nicolina Thijzen-Croeze y †Casildo Thijzen y famia
Adela Caster-Croeze y Felix Caster y famia
Gracie Croeze
Alfonso Croeze y Sandra Croeze-Borja y famia na Merca

Suanan y cuñanan:
Everardo de Cuba y Inchi de Cuba-Loefstop y famia
Leo de Cuba y Esther de Cuba-Croes y famia
Lidia Beukenboom-de Cuba y Herbert Beukenboom y famia

Ihanan:
Geraldine Caster
Elton Thijzen
Marc Beukenboom
Dwight Boekhoudt

Subrinanan y subrinonan, sobre subrinanan y sobre subrinonan, primonan y primanan

Consuegra:
Marilena Tromp y Acuario Geerman

Demas famia: Croeze, Kock, de Cuba, Petrocthi, Boekhoudt, Jackson, Thijzen, Caster, Borja, Loefstop, Croes, Beukenboom, Albertsz, Willems, Hoek, Lugo, Tromp, Geerman

Acto di entiero lo tuma lugar **17 di juni 2025** na misa Santa Filomena na Paradera di 9 or pa 11 or di mainta, despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa y dolor.





Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di DJ'E mi salbacion ta bin" Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di:

Freddie G. Croes

Cariñosamente yama "Papa Eddy"
*17-11-1959 - †11-06-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Mi no a Muri"
Ta p'sey Mi no a bisa Ayo.
Mi a djis habri Mi Halanan y bula bai Keiro.
Boso a keda atras.
No laga Tristesa domina boso.
Keda UNI un cu otro pa Mi Alma, esey lo ta un Alegria.
Recorda MI cu AMOR.

Nos ta cumpli cu e tristo deber di anucia fallesimiento di nos Querido Tata / Opa:

Ralph Bernard Pietersz

Mihor conoci como: "FITO"
Naci: 25 November 1952. Fallese: 11 Juni 2025

Na nomber di Su
Casa:
Elba Maria Pietersz-Acosta Gomez

Yiunan:
Heather y Stephen Jansen-Pietersz
Ralph Bernard Jr. Pietersz

Nieto y nietanan:
Sean Jansen y Verenuska Rincon-Bravo
Miah Jansen
Quin Jansen
Gabriela Pietersz

Ruman:
Tom y Thelmita Pietersz-de Haseth

Sobrino y sobrinanan:
Tommy y Grency Pietersz-Villamil
Tessa Pietersz y Fam
Tracy Pietersz y Brian Larmonie y Fam

Omo y Tanta:
Carmencita Leon y Fam
Dr. Sergio Leon y Fam

Primo y primanan:
Helen Sasso-Pietersz y Fam
Charlie y Ana Pietersz-Caldera y Fam
Nena Bibolini-Heldewier Vignon y Fam
Rosary-Ann Pietersz y Fam
Sergio Antonio y Angeline Leon-Claus y Fam
Mayda Leon y Fam
Solange van Strien-Leon y Fam
Micheal y Lea van Strien-Bierman y Fam
Reaboy y Maggie Elhage-Cancio y Fam
Dr. Wallid y Graciela Elhage-Medina y Fam
Shaheen Elhage y Judite Viera da Luz y Fam
Nahed y Elmo Lo-A-Thong-Elhagey Fam
Xamirah Elhage
Shahide Elhage y Hans Berkenbosh y Fam
Carmen Elhage y Fam
Liza y Chicu Capriles-Leon y Fam

Su ihanan Stima
Famia Stima di TechShack
Danki na Dr. Persey Lasten

Demas Famianan: Pietersz, Acosta, Jansen, Figaroa, Lacle, Leon, Snijder, Grovell, Oduber, Koeiman, Estrada, Pichardo, Dammers, Valois-Smith

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona

Oportunidad pa Condolencia: **Dialuna 16 Juni 2025** 7or pm-9or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar: **Diamars 17 Juni 2025** di 9or am -11or am na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Por ultimo nos lo cumpli cu su deseo di wordo dera na Western Cowboy

Na lugar di Flor of Krans un donashon pa Stars Baseball Organization (edad entre 5-17 Anja) lo ta altamente aprecia.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Oslin Anuar Bergrok

*01-01-1990 - †09-06-2025

Mama:
†Haydee Bergrok

Tata:
†Oslin Croes

Yiunan:
Nathan Bergrok
Azrienne Bergrok

Mama di su yiunan:
Marylue Dirksz

Pareha:
Christine Lacle

Rumannan:
Rosheline Montero
Jamie Bergrok
Peter Bergrok

Sobrinonan:
Kyandra Tjin Kon Fat, Zayden Todaro, Mia Todaro, Jazeah Zayn Bergrok

Tanta y omonan:
Bianca Veldkamp y famia na Hulanda
Emiletta Bergrok y famia na Curacao
Harold Bergrok y famia
Velutrina Bergrok
Mayra Bergrok
Jhonny Kwidama y famia

Su primo y primanan na Aruba y Hulanda

Tur su coleganan y amigonan di team:
Softball, Volleyball, Beach Tennis y su ex colega nan di balashi.

Demas famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan:
Bergrok, Montero, Kwidama, Todaro-Salcedo, Maduro, Dirksz, Franken, Veldkamp, Tjin Kon Fat, Kock, Krozendijk, Koolman, Toms

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diabierna 20 di juni 2025** na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". - Salmo 33

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Miluska Marilu Hoek

*19-02-1972 - †05-06-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

" Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo:23

Cu dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos,yui, ruman,nieto,primo:

Judson Eudrick Marc Vrolijk

*19-04-2007 – † 13-06-2025

Mayornan:
Tata:
Junion Vrolijk

Mama:
Lizette Vrolijk- Quijada

Rumanan:
Junion Vrolijk
Lizzy Vrolijk

Su mihor amiga: Ziyu

Welonan:
Dominico Vrolijk
Euro Quijada
Welanan:
Rosa Vrolijk-Werleman
Lydia Quijada-Valdez

Tante y Omonan:
Jervin Jansen y Blanca Jansen-Vrolijk
Andy Figaroa y Lygene Quijada
Eugene Quijada

Primo y Primanan:
Eugendre y Zyziene y famia
Zyon, Lindsay,Elias,Jayven, Jayxen, Zoë, Andwayne, Andrick, Andry

Su achterprimo stima: Edric Quijada

Padrino y Madrina: Andy Figaroa y Lygene Quijada

Tanta y omo grandinan

Su Ayudante na cas: Lola Geerman

Su mihor amigonan di futbol, scol y cas cu ta mucho hopi pa menciona.

Su Teamnan di Futbol cu e la hunga aden RCA, Britania y Estrella y tur su coachnan cu tabata tey semper pe.

Demas famia y conocirnan:
Vrolijk, Quijada, Werleman, Valdez, Jansen, Figaroa, Perez, Van Norden, Croes, Oduber,Thielman, Dirksz, Kelly, Nuboer, de Cuba y famianan na Hulanda, Venezuela y Merca.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar **Diaranzon 18 juni 2025** pa 4or saliendo for di misa San Fransico na Playa.

Defunto ta reposa di 2 or pa 4 or den misa y despues pa Santana Catolico na Playa.

Adres pa Condolencia:
The Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat **diamars 17 Juni 2025** di 6 or pa 8 or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa y dolor.